Stotras addressed to Goddess Saraswathi in Sanskrit, Tamil, Hindi and Malayalam

# Contents

1.	Kamalaja dayithashtakam	.2
2.	Saraswathi dwadasa nama Stotram	.4
3.	Veenayum Vayichu (Malayalam prayer to Saraswathi)	.4
4.	Saraswathi sthuthi	. 5
5.	Maha saraswathyashtakam	. 6
6.	Saraswathayashtakam	.7
7.	Mookambika ashtakam	. 8
8.	Vani sarswathi	. 9
9.	Sri Mookambika stotram	10
10.	Saraswathi stotram	11
11.	Sarada Mahimna Stotram	15
12.	Agasthya krutham Saraswathi Sthuthi	16
13.	Saraswathi Palaya maam(Malayalam)	18
14.	Neela Saraswathi stotram	18
15.	Sharada Stotra	19
16.	Sharada Stotram	20
17.	Sarada Bhujanga Stotram	21
18.	Vani Stotram	22
19.	Saraswathi Bhujanga prayata stotram	23
20.	Shyamala Dandakam	25
21.	Hey Saradhe ma-A bhajan in Hindi	30
22.	Hey mother Sarada , Hey mother Sarada	31
23.	AArthi Ma Shada Ki	33
24.	Sri Saraswathi Aarthi	34
25.	Saraswathi matha ki aarthi (Hindi)	35
26.	Aarthi sarawathi ji ki (Hindi)	36
27.	Saraswathi Chalisa(Hindi)	36
28.	Sri Saraswathi kavacham	39
29.	Saraswathi Sthvam(Malayalam)	40
30.	Mookambika stotra, (Malayalam)	41
31.	Saraswathi Suktham	42
		1

32. Prayer to Kothanoor Kalai magal in Tamil	. 43
33. Mookambika ashtothara	. 47
34. Saraswathi Ashtotharam	. 51
35. Sakalakala valli malai (Tamil)	. 52

## Kamalaja dayithashtakam

## Translated By

## P.R.Ramachander

(This is the prayer addressed to Goddess Sarada of Sringeri. Kamalaja here refers to Lord Brahma and Dayitha is consort I,e It is a stotra addressed to Goddess Saraswathi ,In the text of the stotra it is clearly brought out that it is a prayer addressed to Goddess of Sringeri. I found this in the stotra compilation called "Jaya Mangala Stotram" by Brahmasri Sengalipuram Anantha Rama Deekshithar .SrI Deekshithar mentions that it is written by Swami Vidyaranya Theertha of Sringeri . But in Stanza seven of the stotra it is indicated that saints like Vidhya Theertha were seen worshipping her.This leads to the surmise that it was written by some Disciple of Vidhyaranya Theertha. The web site of Sringeri Mata does not make any reference to this great stotra.)

1.Srunga kshama brun nivase suka mukha munibhi sevyamanagri padme, Swangachaya vidhoothamrutha karaSura rat vahane vaksavithri, Shambhu srinatha mukhyamara vara nikarai modatha poojyamaane, Vidhyam shuddhamscha budhim kamalaja dayithe sathwaram dehi mahyaam.

1.Please Immediately give me knowledge and pure intellect oh darling of the lotus born, Who lives in the Sringa girim, whose lotus like feet are worshipped by Sukha and other sages, Who by the luster of her body removed the moon as well as the steed of king of devas, who gives power of speech,

And who is with great joy worshipped by Lord shiva . Lord Vishnu and important devas.

2.Kalyaadhou Parvatheesa pravara sura gana prarthitha srouthavarthma, Prabhalyam nethukaamo yathi vara vapushagasthya yaam srunga saile, Samsthapyarchi prachakre bahu vidha nadhibi saathvamindhvartha chooda, Vidhyam shuddhamscha budhim kamalaja dayithe sathwaram dehi mahyaam.

2.Please Immediately give me knowledge and pure intellect oh darling of the lotus born, Who was consecrated in Srunga giri by the great Sage Sankara, who was an incarnation of Lord Shiva, Who took that form at the request deva groups in the beginning of the Kali age, For conducting the Yagas as prescribed in the world by the Vedas.

3,Papougham dhwamsayithwaa bahu jani rachitham kimcha punyaalimaarath, Sampadhya asthikya budhim sruthi guru vachaneshva adharam Bhakthi dhardyam, DEvaacharya dwijathishvapi manu nivahe thaavakeene nithaantham, Vidhyam shuddhamscha budhim kamalaja dayithe sathwaram dehi mahyaam.

3.Please Immediately give me knowledge and pure intellect oh darling of the lotus born, Who destroys the crowds of sin committed by me in various births, saved the heaps of blessed deeds, Who earned for me religious intellect by making me respect Vedas, teachers words and firm devotion, Also made me respect devas, Gurus, Brahmins and made to have firm devotion to the collection of manthras.

4.Vidhyaa mudaraaksha maala amrutha ghata vilasath pani padhoja jaale , Vidhya dhana praveene jada bhadhira mukhebhopi seegram nathebhya, Kamaadhinantharaan math sahaja ripu varaan devi nirmoolya vegaath, Vidhyam shuddhamscha budhim kamalaja dayithe sathwaram dehi mahyaam.

4.Please Immediately give me knowledge and pure intellect oh darling of the lotus born, Who holds in her lotus like hand the seal of knowledge, rudarksha garland, pot filled with nectar Who is an expert in giving knowledge to your devotees who are idiots, deaf and dumb speedily, And also please speedily remove my enemies inside like passion anger and other bad characters.

5.Karma swathmo chitheshu sthiratharadhihanaam deha daardya thadartha, Deerga chayur yasacha tri bhuvana vidhitham papa margaad virakthim, Sath sangam sath kadhaaya sravanamapi sadaa devi dathwaa krupaabdhe, Vidhyam shuddhamscha budhim kamalaja dayithe sathwaram dehi mahyaam.

5.Please Immediately give me knowledge and pure intellect oh darling of the lotus born, And Oh ocean of mercy always give me a stable mind to do proper actions which are to be followed, Strength of the body to do those actions and also long life, fame in all the three worlds, As well as good company and opportunity to hear stories that are good.

6.Mathaa sthwath pada padmam navidhi kusumai poojitham jathu bhakthyaa, Gathum naivaham eeso jadamathiralasathwath gunaan divya padhyai, Mooke sevaa vihene apyanupama you are showering karunamarbhake ambheva kruthwaa, Vidhyam shuddhamscha budhim kamalaja dayithe sathwaram dehi mahyaam.

6.Please Immediately give me knowledge and pure intellect oh darling of the lotus born, Oh Mother, I have never ever with devotion worshipped properly your lotus like feet with flowers, I am not fit to sing about your divine feet using good verses as I am an idiot as well as not active, But you are showering me who does not serve you with mercy like a mother towards a dumb child.

7.Santhyaadhyaa sampadhi may vithara shubhakareer nithya thad binna bhodham, Vairagyam moksha vaanchaam api laghu kalaya sri shivaa sevyamaane , Vidhyaa theerthaadhi yogi pravara kara sarojath sampoojithaangre , Vidhyam shuddhamscha budhim kamalaja dayithe sathwaram dehi mahyaam.

7.Please Immediately give me knowledge and pure intellect oh darling of the lotus born, Also please give me wealth like peace and oh consort of Lord Shiva who is fit to be served by Lakshmi and Parvathi,

Please also give me wisdom to recognize perennial and temporary things, sense of detachment , Desire for getting salvation , OH goddess whose lotus feet was worshipped by sages like Vidhya theertha.

8.SAcchid roopathmano may sruthi manana nidhidhyaasanaan aasu matha, Sampadhya swantha methadruchi yutham anisam nirvikalpe samadhow, Thungaa theerangarajadwara griha vilasad chakra rajasanasthe, Vidhyam shuddhamscha budhim kamalaja dayithe sathwaram dehi mahyaam.

8.Please Immediately give me knowledge and pure intellect oh darling of the lotus born, Oh Mother help me who has a truly divine mind to get speedily the ability , To know Vedas and understand their inner meaning of what I read, Help me to be in Nirvikalpa Samadhi , Oh Goddess who occupies ,

The throne of Sri Chakra in the temple on banks of thunga river.

#### Saraswathi dwadasa nama Stotram

Translated by P.R.Ramachander

Saraswathi thwayam drushta veena pusthaka Dharini Hamsa vaha samayuktha, vidhya dhana Karee mama

Oh Saraswathi you are seen holding Veena and Book, Riding on a swan, please grant knowledge as charity to me

Pradham bharathi nama, dwitheeyam cha saraswathi Thritheeyam Sarada devi, chathurtham Hamsa vahini Panchamam Jagadeekhyaatha, Sashtam Vaaneeswari thadhaa Kaumari sapthamam prokthaa, ashtamam Brahma Charini Navamam Budhi dathri, dasamam Vara Dhayini Ekadasam Kshudhrakandaa, dwadasam Bhavaneswari Brahmyaa Dwadasa naamani tri sandhyam ya paden nara Sarva sidhi kari thasya prasanna Parameswari SAame vasathu jihwagre brahma roopaa saraswathi

The first, she who is of Bharatha, the second , Saraswathi The third goddess Sarada, Fourth one who rides on swan, Five one who improves the world, sixth, goddess of voice Seventh in the lass, Eighth one who worships Brahma Ninth She who grants intelligence, tenth , she who grants boons Eleventh she who destroys evil and twelfth the goddess of universe The human being who reads the twelve names of consort of Brahma in dawn, noon and Dusk Would get all powers and the great goddess would be pleased with him And on his tongue would live Goddess Saraswathi with form of Brahma

#### Veenayum Vayichu (Malayalam prayer to Saraswathi)

Translated by P.R.Ramachander

1,Veenayum vayichu vedantha vaatiyil Veezhmen AAnanda Rani Mannilee maari vil koottil irikkunno-Renne nee paade mranno

Oh queen of joy, wjho playing veena Is living in the garden of Vedantha Have you completely forgotten me, Who lives in earth, the rain bow cage

2.Paathiraayakumbol paaapoo chooduvaan Poo nilavayi nee vannal AAmbal poo poale aadaam jnaan, nee yennil Ambili poleyayi ninnal

When you are coming as flowery moon light, To wear the flower of Paala plants I will dance like lily flower before you, If you stand like moon before me

3,Jeevande koombinde naambinde thumbinaal Gaanathin thejassam ninne Mutti urumukayaanu jnaan, appappol, Mottidum oro kinavaal

Using the tip of the petal of flower called life Using the luster of music, once in a while , I will hit and touch you By the dreams that bud often

4.Neeyidum thaalathil, naadathin olathil Neenthukayaanu jnaan devi Neeyoru kai than nu yenne karethuka Neela mukhil ani veni

In the beats that you keep, in the waves of music, Oh Goddess I am swimming Please give a hand to me and pull me up to the shore Oh Goddess Veni who is like the blue cloud

5.Yen Guru Nadhande, yengal iripponde, Poonkaral aayavle Thingaliyunna thamburaan than munnil Thayyanam paaduvole

Oh Goddess who is flowery heart, Of my Guru, who is with me, Who sings songs before, The lord who wears the moon

## Saraswathi sthuthi

Translated by P.R.Ramachander

1.Amalaa, kamalasana sahithe Adbutha charithe palaya maam Amale vimale Palaya maam Adbutha charithe palaya maam

Oh pure one who is with lord Brahma She who has wonderful story, please look after me Oh Pure one , oh clear one , please look after me She who has wonderful story, please look after me

2.Vaanchitha phaldha varadhe, Shubhadhe Vaasavaadhi suragana vinuthe Kireeta kundala Sushobhithe Kinnara geethe palaya maam

She who gives boons for desired results, She who is good, She who is prayed by Indra and other devathas

She who shines in her crown and ear globes, She who is sung about by Kinnaras, Please look after me

3.Jaya jaya devi dhaya lahari Janani bhavani Palaya maam Janani Saraswathi Palaya maam Janani maheswari palaya maam

Hail, hail , gddess who is wave of kindness Oh Mother BHavani , please look after me Oh mother Saraswathi , please look after me Oh Mother Parvathi , please look after me

4.Janani Maheswari Palaya maam Janani Mahalakshmi Palaya maam

Oh mother Parvathy , look after me, Oh mother Mahalakshmi , look after me

## Maha saraswathyashtakam

(The octet on great Saraswathi.)

Translated by P.R.Ramachander

(This great and rare prayer is from Padma Purana and is sung by Brihaspathi )

1.Idhameva Maharaja prushtavamsthe Pithamaha, BHeeshmam dharma vidhaam Sreshtam Dharmaputhro Yudhishtra.

Like this king Yudhishtra who was the son of Dharma , questioned , Lord Bheeshma who is the best among those who know Dharma.

2.Pithamaha Maha pragna, SArva sastra Visharada , Saraswathi sthvam punyam guruna yath krutham puraa

Oh greatly wise Grandfather , who is an expert in all Sastras, Lord Guru has composed a blessed prayer addressed to Saraswathi earlier.

3.THadaham srothum ichami , broohi may stotra muthamam, Saraswaythi mayam drushtwa, Veena pusthaka Dharinim,

I would like to hear that prayer, so please tell me that auspicious prayer, After looking at Goddess Saraswathi, who holds the Veena and the book.

4.Hamsa vaha samayuktho , vidhya dhana kari mama, Pradhamam Bharathi nama , dwitheeyam cha Saraswathi.

Riding on the swan , she is the one gives me free that knowledge, First she is called Bharathi and second she is called Saraswathi.

5.Tritheeyam SArada Devi , chathurtham Hamsa Vahini, Panchamam jagathi Khyatha , sashtam Vaneeswari thadhaa

Third she is Goddess Sarada , Fourth she is "One who rides on swan," Fifth she is called "Universe famous" and sixth she is called "Goddess of speech."

6.Kaumari sapthamam prokthaa, cha ashtamam Brahma Charini, Navamam Budhi Dhatri cha dasamam vara dhayini.

Seventh she is called "The lass" and eighth she is called "She who does penance on Brahmam", Ninth she is called "Giver of intelligence" and tenth she is called "giver of bons."

7.Yekadasam Kshudrakhanda, dwadasam BHuvaneswari, Brahmi, dwadasa naamani tri sandhyam ya paden nare.

Eleventh she is called "one who has thorns " and twelfth as "Goddess of universe", And if a man reads at dusk, noon and dawn these twelve names of consort of Lord Brahma

8.SArva sidhi kari thasya prasanna Parameswari, Sa may vasathu jihvagre Brahma roopa Saraswathi

She who gives all powers is the pleasing greatest Goddess, And let her live on the tip of the toungue as Saraswathi the form of Brahma.

9,Yevam sthuthaa thadhaa devi , santhushtaa Stotra padatha, Aathmaanam darsayamasa Surya koti sama Prabham.

When the goddess is praised this way, becoming happy at the reading of the prayer m She showed her own form which is like billions of Suns.

10.Varam vreushneeswa bhadram they yathe manasi vidhyathe.

Safety be un to you ,choose the boon that you have in your mind.

Bruhaspathir Uvacha: The Guru of devas told:-Yadhi may Varada Devi jnanam sidham prayascha na .

If you are pleased me oh Goddess , wont you grant me wisdom and divine powers.

11.Hantha they nirmala jnanam , kumathi dwamsa karanam, Stotrenanena ye bhakthya sthuvanthi maneshina

To those men who pray using this prayer with devotion, I would grant them pure knowledge and destroy wicked knowledge.

12.Labanthe paramam jnanam , yath parairapi durlabham, Prapnothi purusho nithyam Mahamaya prasadatha.

Due to the grace of the great enchantress people would get divine knowledge, And also daily get the divinity , which is difficult to achieve.

13.Trisandhyam prayatho nithyam padeth ashtakamuthamam, Thasye kande sadaa vaasam karishyaami na samsaya.

If this great octet prayer is chanted daily at dawn, noon and dusk I would always live in his throat and there is no doubt about it.

Ithi Sri Padma purane Sri SAravasthyashtakam, This is the octet on Goddess Saraswathi from Padma Purana.

#### Saraswathayashtakam

( An octet to the goddess of knowledge) Translated by P.R.Ramachander

Amba, thwadeya pada pankaja pamsu lesa, Sambanda banduratharaa rasana thwadheeyam, Sambhayudhadhipadamapya amruthathi ramyam, Nimbhayathe kimutha bhouma padani thasya. 1

Oh, Mother, for him whose toungue is pretty, By the contact with the dust of lotus feet of yours, Even the position of Devendra, Made pleasant with holy things like nectar, Tastes bitter and what shall we say, About any positions in earth?

Matha, sthwadheya karunamrutha poorna drushti, Pathakwachidwidhi vasan manuje na cheth syath, Kaa thasya ghora api dhabhyavaaharanidhra, Bheethyadhikeshu sama bhavamupeyivalsu. 2

Oh Mother, If your merciful nectar like looks, Does not fully fall on a man, What shall we tell about him, Who does not see even differences, In food, sleep and in grades of fear?

Vani rema giri suthethi cha roopa bhedai, Kshoni jusham vividha mangala maadha dhasi, Naneeyaseem thava vibhuthimaho vivekthum, Ksheenibhavathyakruthakopi vacha prapancha? 3

Mother, the world of words in this earth, Is just not sufficient to describe Your greatness, For you grant all that is good for the earth, In the forms of Sarasvathi, Lakshmi and Parvathi.

Sarvagnatha giri sutha kamithir vipaksha, Garvachidhakusalathadivishad guroscha, Charvaartha sabdha ghatana patutha kaveenaam, Sarvam thwadheeya karunaa kanika vivartha. 4

Mother, the all time greatness of Lord Shiva, The ability to kill the pride in enemies Of Guru, the teacher of devas, And the ability to arrange words of the poets, Are but different forms of the drops of your mercy.

Mooka kavirjada iha prathi bhavadhagryo, Bheekunda durbhalamadhir dharani vijhetha, Nishkinchano nidhipadhir bhavathi thwadheeya, Mekam kadakshamavalambhya jagathsavithree. 5

Oh Goddess who is mother of all earth, By one mere merciful look of yours, A dumb man became a poet, A fool became the first among the wise, And a very poor man becomes very rich.

Varnathmike , hima sudhakara sankha kunda, Varnabhi rama thanu vallari viswa vandhye, Karnatha deergha karunardhra kadaksha pathai, Poorna akhilarthamima masu vidathsva devi. 6

Hey Goddess with a colourful soul, Whose body is as white as the, Snow, moon, conch and Jasmine, And who is worshipped by the entire world, Please rain a merciful look on me, From your eyes which extend to your ears, And make me fulfill all my wishes.

Kalam kiyanthamayi they chararavindha, Malambhya hantha vilapami vilolachetha, Balam kurushwa krutha kruthyamimam Shubhiaka, Moolam nidhaya karuardhra mapangamasmin. 7

For how long a time ,am I crying, Near the lotus like feet of yours, Oh Goddess ,who is the source of all that is good, Please be kind enough to shower, The merciful look of yours, So that this child will become contented.

Ananda hethu mayi they karunaam vihaya, Noonam na kinchidakhilesi vilokayami, Dhoonam dayarhamagathim karunamruthadrai, Renam shishum shishirayashu kadakshapathai. 8

Hey Goddess who is the cause of my happiness, Except for your mercy, I do not see, Anything in this world to be happy, And so please make this child drench in cold, From the rain of mercy from your eyes. For I am fit for your mercy, And does not have any one else.

Imam padedhya prayathasthavodhgha, Mananya chetha jagatham jananya, Sa vidhwadharadhitha pada peete, Labhetha sarvam pursharthasartham. 9

He who reads the prayer, To the mother of all the world, Would become fit to be worshipped by the wise, And would get all that is to be got.

## Mookambika ashtakam

(Octet on the Goddess Mookambika) Translated by P.R.Ramachander

(Mookambika is the goddess presiding over the temple town of Kollur, 135 km from Mangalore, Karnataka. Here the goddess is in the linga form. In the smaller half of the lings, Shiva, Vishnu and Brahma reside and in the bigger half (separated by a golden line) resides the mother goddesses of Durga, Saraswathi and Lakshmi. In the ancient times, it is believed that there was a saint called Kola Maharshi who did penance at the present Kollur.(the place was named after him) He was troubled by a Rakshasa called Mookasura. The Adhi Prashakthi killed Mookasura and helped Kola Maharshi to do penance in peace. That is the reason why she is called Mookambika. She is a very popular goddess of Karnataka and Kerala. People of Kerala consider her as Saraswathi and make it a point to visit Kollur as often as possible. It is a dream for many of them to teach the first alphabets to their babies in the Mookambika Temple on the Vijaya Dasami day.)

Namasthe Jagad dhatri Sad Brahma roope, Namasthe haropendradathradhi vandhye, Namasthe prapanneshta danaika dakshe, Namasthe Mahalakshmi, kola puresi. 1

Salutations to Mahalakshmi, who is Goddess of Kolapura, Salutations to the mother of universe, the essence of existence, Salutations to her who is worshipped by Siva, Indra and Brahma, Salutations to her who fulfills wishes of surrendering devotees.

Vidhi kruthivasa harir viswamedath, Srujath yaththipaatheethiyathad prasidham, Krupaloka nadhe, aavadhe Shakthiroope, Namasthe Mahalakshmi, kola puresi. 2 Salutations to Mahalakshmi, who is Goddess of Kolapura, For it is well known that Lord Brahma creates and Lord Vishnu cares, And Lord Shiva destroys at the end but it is you, with look of mercy, Who is the personification of power, whom they worship.

Thwaya mayayaa vyaptha medath samastham, Drutham leelayadevi kukshouhi viswam, Sthithambudhi roopena sarvathra janthou, Namasthe Mahalakshmi, kola puresi. 3

Salutations to Mahalakshmi , who is Goddess of Kolapura, For you pervade the entire universe through your illusion, You playfully bear in your womb, the entire universe, And you exist in all the beings in the form of intelligence.

Yayaa bhaktha varga hi lakshyantha yethe, Thwaya athra prakamamkrupa poorna drushtya, Adhogeeyasedevi Lakshhmeer idhi thwam, Namasthe Mahalakshmi, kola puresi. 4

Salutations to Mahalakshmi , who is Goddess of Kolapura, For you are being approached by your devotees, For getting blessed by your greatly merciful look, Downwards to them and they call you Hey Mahalakshmi.

Punar Vak paduthwathi , heenahi mooka, Naraiisthair nikamam kalu prardhyase yath, Nijasyapthaye thwacha mookabika thwam, Namasthe Mahalakshmi, kola puresi. 5

Salutations to Mahalakshmi , who is Goddess of Kolapura, For those men without great expression and Downgraded dumb people, pray earnestly for your grace, And thou make them talented and wise, Oh Mookambika.

Yad advaitha roopad, para brahmana sthwam, Samuddha punair viswa valeelodhyamastha, ThadahurJanasthwamcha Gowri Kumari, Namasthe Mahalakshmi, kola puresi. 6

Salutations to Mahalakshmi , who is Goddess of Kolapura For you are the supreme spirit which stands alone, You created the entire world as if it is a play, And in spite of that people call you Gowri and Kumari.

Haresadhi dehotdha thyejo mayapra, Sphurad chakra rajakya linga swaroope, Maha yogi kolarhi hruth padma gehe, Namasthe Mahalakshmi, kola puresi. 7

Salutations to Mahalakshmi , who is Goddess of Kolapura Your form Sri Chakra , which is king of all known holy symbols, Emanated from the very great splendour of Shiva and Vishnu, And you reside in the lotus heart of the great Yogi called Kola rishi.

Nama Shanka chakra bhaya abeeshta hasthe, Namasthe Ambike, Gowri Padmasanasthe, Nama suvarna varne, prasanne saranya, Namasthe Mahalakshmi, kola puresi. 8

Salutations to Mahalakshmi , who is Goddess of Kolapura Who holds in her arm the holy conch and the holy wheel, Who by her hand removes fear and fulfills desires, Who is the holy mother who sits on the lotus pose, Who is the colour of the gold and is merciful to her devotees.

ldham stotra rathnm krutham sarva devair, Hrudhithwam samadhayalakshmyashtakam ya, Paden nithya meva vraja yaga lakshmim, Sa Vidhyamcha sathyam bhavathya prasadath. 9

After learning this gem of the prayer by the devas, And fixing the mind on this octet on Lakshmi, And reciting them in the holy temple of Lakshmi, Would bless one with education, without any doubt

#### Vani sarswathi

Sarswathi Goddess of eloquence

Translated By P.R.Ramachander

1.Vani Sarawathi Vaagh devi, Veenaa Dharini Maam Pahi

Let Goddess of eloquence Saraswathi ,the goddess of speech Who carries the Veena protect me

2.Pusthaka pani Vaagh devi, Pannaga veni Maam pahi

She who has books in hand, the goddess of Speech She who has snake like braid , protect me

3Chathur mukha barye, Vaag devi, Sankara poojithe , Maam pahi

She who is wife of brahma , the goddess of speech, She who was worshipped by Sankara , protect me

4.Vachama gochari, Vaag devi Vaakhya vinodhani maam pahi

She who is beyond word and mind , the goddess of speech, Oh Goddess who has pretty speech , Protect me

## Sri Mookambika stotram

Translated by P.R.Ramachander

(Mookambika is the goddess presiding over the temple town of Kollur, 135 km from Mangalore, Karnataka. Here the goddess is in the linga form. In the smaller half of the lings, Shiva, Vishnu and Brahma reside and in the bigger half (separated by a golden line) resides the mother goddesses of Durga, Saraswathi and Lakshmi. In the ancient times, it is believed that there was a saint called Kola Maharshi who did penance at the present Kollur. (the place was named after him) He was troubled by a Rakshasa called Mookasura. The Adhi Prashakthi killed Mookasura and helped Kola Maharshi to do penance in peace. That is the reason why she is called Mookambika. She is a very popular goddess of Karnataka and Kerala. People of Kerala consider her as Saraswathi and make it a point to visit Kollur as often as possible. It is a dream for many of them to teach the first alphabets to their babies in the Mookambika Temple on the Vijaya Dasami day.)

1.Moolamboruha madhyakona vilasad bandhooka ragojjwalaam, Jwala jwala jithendhu kanthi laharim, anandha sandhayineem, Helaa laalitthe Neela kunthala dharaam neelothpalabam sukham, Kolluradri nivasinim bhagawathim dhyayami Mookambikam.

1.I meditate on that Mookambika who is the Bhagawathi who lives on the kollur mountains, Who shines in the middle of the primeval lotus flower and who shines with colour of Bandhooka flowers, Who is like the light of a flame winning over the waves of light of moon , who unifies joy Who caresses her blue tresses in the moon light, who is like a blue lotus flower and a parrot . has

2.Baladithya nibananam , trinayanam , Balendunaa bhooshithaam, Neelaakara sukesinneem , sulalitham , nithyanna dhana priyaam , SAnkham chakra gadha abhayam cha dadathim saraswathartha pradhaam, Thaam balaam tripurim Sivena sahitham dhyayami Mookambikam.

2, I meditate on that Mookambika who is the lass, who was with Lord Shiva in Tripura, Who is like the early morning sun, who has three eyes, who decorates herself with crescent of moon, Who has tresses of hair shining with blue luster, Who is Goddess Lalitha, Who likes to daily give food in charity, Who carries conch, wheel and the mace, who grants protection and gives eloquence.

3.Madhyannarka sahasra koti sadrusaam , mayanthakara sthithaam, Maya Jala virajitham , madhakarim , maarena samsevithaam, Soolam paasa kapala pusthaka darim , suddartha vijnanadhaam , Thaam balaam tripurim Sivena sahitham , Dhyayami Mookambikaam.

3. I meditate on that Mookambika who is the lass , who was with Lord Shiva in Tripura, Who is like a crores of Sun at noon , Who is in the darkness of Maya, Who spreads the net of Maya , who is exuberant , who is served by God of love Who carries spear , rope , skull and book and one who gives pure wealth and wisdom.

4,SAndhya raga samananaam , trinayanaam , san manasai poojithaam, Chakraakshaabhya kambu shobhitha karaam , pralamba veni yutham, EEshad phulla sukethaki dala sadchapyarchithaam , Thaam Shivaam, Thaam balaam tripurim Sivena sahitham , Dhyayami Mookambikaam.

4. I meditate on that Mookambika who is the lass, who was with Lord Shiva in Tripura, Who is like the music of the dawn, who has three eyes, who is worshipped by people with good heart, Who has a roving eyes giving protection, who has shining hands like bamboo, who has a hanging tresses, Who is any time and always worshipped by the fragrant crew flowers by Lord Shiva. 5.Chandradhithya samana Kundala dharaam , chandrarka koti prabham, Chandrakagni vilvhanaam , sasi nukheem , Indradhi samsevithaam, Bhakthabheeshta vara pradham , trinayanam , chithakula dwamsinim, Manthradhi vane sthithaam manimayeem , Dhyayami mookambikam.

5. I Meditate on that Mookambika who stays in the forest of manthras, who is decorated with gems, Who wears ear globes equal to sun and moon, who has the luster of crores of sin and moon, Who has moon, sun and fire as eyes, who has moon like face, Who is served by Indra and others, Who grants boons desired by devotees, who has three eyes and who destroys the clan of worries.

6.Kalyanim kamalekshanaam varanidhim , vandaaru chinthamanim, Kalyanachala samsthtithaam ganakrupaamn , maayaam , maha vaishnavim, Kalyaam kambhu sudarsanaam .bhayakaraam shambu priyaam kamadhaam, Kalyanim tripurim , sivena sahithaam , Dhyayami mookambikam.

6.I meditate on that Mookambika, who is goddess of auspiciousness, who is with Lord Shiva of Tripuri, Who grants auspiciousness, who has eyes like lotus, who is the blessed treasure, who is the praiseworthy wish giving gem, Who sits on the auspicious mountain, whose mercy cames in groups, who is Maya, who is a great vaishnavi, Who is blessed, who can be seen among bamboos, who is fearful, who is darling of lord shiva and who is desirable.

7. Kalambodhara kundalanchitha mukhaam, Karpoora veediyuthsam, Karnalambitha hema kundala dharam ,Manikhya Kanchi dharam, Kaivalyaika paaraayanaam kali mala pradhavmsinim , Kamadhaam, Kalyanim tripurim , sivena sahithaam , Dhyayami mookambikam.

7. I meditate on that Mookambika, who is goddess of auspiciousness , who is with Lord Shiva of Tripuri, Who has face of the colour of the cloud with ear globes, who shines like burning camphor, Who wears golden ear studs in her ears, who wears a girdle embedded with rubies, Who is worshipped for getting salvation , who destroys ills of Kali age and who is desirable.

8.Nana kanchi vichithra vasthra sahithaam , nana vidhair bhooshithaam, Nana pushpa sugandha malya sahithaam , nana jana sevitham, Nana veda purana sastra vinutham Nana kalithra pradham, Nana roopa daraam , mahesa mahishim , dhyayami mookambikam.

8. I meditate on that Mookambika who is the queen of Mahesa, who takes various forms, Who has various types of girdles and cloths, who decorates herself in various ways, Who wears scented garlands made of various flowers, who is served by various types of people, Who is praised by various Vedas, Puranas and Sastras and who grants various type of objects.

9.Rakaa taaraka nayanojwala mukheem , sri kama kamyapradhaam, Sokaranya dhananjaya prathi nibhaam , kopaatavi chandrikaam, Srikanthadhi surarchithaam striyamimaam lokavali naasineem, LOkananda karim namani sirasa dhyayami mookambikaam

9. I salute with bent head that goddess who makes the world happy and meditate on Mookambika, Who has a full moon like face with shining eyes like stars, who fulfilled the desires of Manmatha, Who appeared before Arjuna who was in the forest of sorrow, Who is the moon of the forest of anger Who was worshipped by Lord Vishnu and other devas and who though being a lady destroys rows of bad people.

10.Kanchi kinkini kankanachitha karaam, manjeera haaraojwalam, Chanchat kanchana kireeta katithaaslesha bhooshojwalam, Kinchit kanchana kanjuke manimaye padmasane samsthithaam, pAnchadyanchitha sanchareem bhagawatheem dhyayami mookambikaam.

10.1 meditate on the Mookambika , who is the goddess who moves about holding a parrot, Who wears girdle , anklets and bangles , who shines in anklets and garlands , Who shines in crown made of shining gold and ornaments wore over her waist, Who wears a dress of gold filled with gems and who sits in the lotus pose.

11.Souranambuja Madhya kanchi nayanaam , saudamini sannibhaam, Sankham chakra varabhayani dadathim , indho kalaam bibrathim, Graiveyasaktha hara kundala dharaam aakandalathi sthuthaam , Mayaam vindhya vilasinim BHagawathim Dhyayami Mookambikam.

11,I meditate on that goddess mookambika, who appeared in Vindhya mountain out of Maya. Who holds wheel and the conch and grants boons and protection, who bears the crescent of the moon, Who has eyes similar to the middle zone of the golden lotus, who is like lightning, Who wears necklaces, garlands and ear globes, who is praised all over the universe

12.Sriman vibhavena surair, muni ganair apsaropassya sevyaam, Manthraradhi samastha deva vanithai, samshobhamaanaam shivaam, Souvarnambuja dharinim, trinayanam, mohadhi kameswareem, Mookambham sakalesa sidhi varadhaam, vandhe paraam devthaam.

12.I salute that Mookambika who grants powers to all gods, who is the greatest goddess, Who by her divine power makes devas, groups of saints and apsaras serve her, Who is the consort of Lord Shiva who makes the deva maidens shine due to their worship using manthras, Who carries a golden lotus, who has three eyes, who by her passion is the goddess of love.

#### Saraswathi stotram

Translated by

#### P.R.Ramachander

(The SAnsIrit original of this prayer is available in <a href="http://sanskritdocuments.org/doc\_devii/sarasstuti.html?lang=sa">http://sanskritdocuments.org/doc\_devii/sarasstuti.html?lang=sa</a> )

1.Ya kundendu thushara hara davalaa, Ya shubhra vasthravruthaa, Yaa veena vara danda manditha karaa, Ya swetha padmasana, Ya brahmachyutha <u>Sankara</u> prabruthibhir , Devai sadaa poojithaa, Saa maam pathu sarswathi, bhagawthi, Nissesha jadyapaha.

She is the one who wears the garland dazzling white jasmine flower, She is the one who always decorates with very clean cloths, She is the one who has in her hand <u>a</u> Veena which she plays, She is one who sits in the throne of white lotus, She is one who is worshipped by Gods such as ,Brahma, <u>Vishnu</u> and <u>Shiva</u>, And let that Goddess Saraswathi who removes ignorance, look after me.

2.Dhorbhir yuktha Chathurbhi sphatika mani mayeem , akshamaalaam dhadhaanaa, Hasthenaikena [admam sithamapi cha sukam pusthakam chaparena, Bhasaa kundhendhu sankha sphatika mani nibhaa bhasamaanaa samaanaa, Saa may vaghdevatheyam nivasathu vadane sarvadhaa suprasanna.

Let that goddess of words, Who has four hands, Who holds the garland of crystal beads in one hand, Who holds parrot, white lotus and book in other hands, And who is as lustrous as kunda flowers, moon, conch and crystal beads, Live always in my face and bless me.

3.Aasasu rasi bavadanga valli, Bhasaivadasikrutha dugdha sindhum, Mandasmithair nandathi saradendum' Vande Aravindasana sundari thwaam.

The collection of my desires, Oh pretty tender Goddess, Are glittering words like the ocean of milk, And you agree to them with a face of autumn moon, And I salute you oh Pretty one seated on a lotus flower.

4.Sarada saradombhoja vadana vadambuje ,

Sarvadha sarvadhasmakam sannidhim sannidin kriyath

4.Goddess Sarada who has a face of the autumnal lotus flower,

Always and for always I am seeing near me your lotus like face

5.Sarawathinm cha thaam naumi vag adishtadha devatham ,

Deva thwam prathi pradhyanthe yad anugrahatho jana

5,Oh Saraswathi who is the goddess supervising speech,

People talk about your divinity to get your blessing.

6.Pathu no nikashagrava mathihemna Saraswathi ,

Prajnethara parichedham vachasaiva karothi yaa

6.Protect me Saraswathi, the touch stone of intelligence

7.Sudham brahma vichara sara pramam aahyaam jagad vyapini,
Veena pushthaka darini mabhayadhamn jadhyanthakarapaham,
Hasthe sphatika malikaam vidhdhadhim padmasane samsthitham ,
Vandhe thaam parameswarim BHagawathim budhipradham saradham

7.I salute Saradha who is pure , who is greatest in thinking about Brahma , who is spread all over the world,Who holds the Veena and book m, who provides great protection , who removes darkness of stupidity,Who holds a crystal bead chain , who establishes herself in the lotus pose ,Who is the divine goddess and the giver of luck and intelligence ,

8. Veenadhare vipula mangala dhana sheele ,
Bhaktharthi nasini virincha hareesa vandhye ,
Keerthi pradhe . akhila manoradhathe , maharhim,
Vidhya pradhayini Saraswathi naumi nithyam

8, I daily salute that Saraswathi who holds the Veena , who is habituated ,
In giving away auspicious charities, who removes the sufferings of her devotees ,
Who is saluted by Brahma and Vishnu , who grants fame , who fulfills all desires of the mind ,
Who merits to be great and who gives knowledge

9.SWethabja poorna vimalasana samsthithe hey ,

Swethambaravrutha mnohatra manju gather,

Udhyan manojna sitha pankaja manjulasye,

Vidhya pradhyini saraswthi naumi nithyam.

9.I daily salute that goddess Saraswathi who gives knowledge,

Who sits in the seat of pure white lotus flower ,

Who dresses in white, is stealer of mind and pretty ,

And who raises the beauty of the lotus flower she occupies.

10.Matha sthwadheeya pada pankakaja Bhakthi yukthaa,

Ye thwaam bhajanthi nikhilanaparaanvihaya,

They nirjarathwam iha yaanthi kalevarena,

Bhuvahni vayu gaganambu vinirmithena

10.Oh mother those who are filled with devotion to your feet,

Who sing about you leaving out all others,

Would always maintain the youth of their body,

Made by earth, fire wind , sky and water.

11.Mohandhakara bharithe hrudaye madheeye ,Matha sadaiva kuru vasam udhara bhaveSweeyakhilavayava nirmala suprabhabhi,Seegram vinasaya mano gathamandha karam.

11.In my heart which is filled by darkness of passion,Oh mother with kindness take your residence always.Though I have purity and luster in all my limbs ,Please destroy the darkness that has entered my mind.

12.Brahma jagath srujathi palayathi indhiresa,Shambhur vinasayathi devi thava prabhavai ,Na syaathkrupaa yadhi thava prakata prabhave ,Na syu kadhamchidapi they nija karya dakshaa.

12.Brahma created the world , the lords of Lakshmi looks after itAnd Lord Shiva destroys it , due to your great power ,And these would not be possible unless she with mercy showed her power,And had not arranged it , deeply interested in doing her job.

13.Lakshmir medha dhara pushtir gauri trishti prabha druthi,Yethabhi pahi thanubhir ashtabhimaam Saraswathi.

13.The Lakshmi bearing wisdom and Parvathi with health mislead,And in spite of that protect my body with my respect oh Goddess Saraswathi.

14.Saraswathyai namo nithyam , Bhadraklyai namo nama , Veda VEdantha Vedanga vidhyasthanebhya yeva cha

14.I salute Saraswathi daily, salutations to the Bhadra kali,

As they are in the place of Vedas, Vedanthas, branches of Vedas and in education

15.Saraswathi Maha bhage, Vidhye, kamala lochane,

Vidhya roope, visalakshi Vidhyam dehi namosthuthe.

15. Oh Saraswathi, Oh holy one , Oh knowledge , Oh lotus eyed one,

Who has the form of knowledge, who is broad eyed, Please give me knowledge, I salute you

16.Yadhakshara pada brushtam, mathraa heenam cha yadh bhaveth,

THath sarva kshamyathaam devi praseedha parameshwari.

16, If a word is wrongly written or if there is a mistake in the syllable ,

Please forgive them all ,Oh goddess , be pleased with me.

Ithi Saraswathi storam Sampornam

Thus ends the prayer addressed to Goddess Saraswathi.

#### Sarada Mahimna Stotram

By Swami Sachidananda Shivabhinava Nrusimha Bharathi Swami Of Sringeri Peetam

Translated by P.R.Ramachander

(Sarada is the presiding deity of Sringeri. She is considered as the form of Goddess Saraswathi. .This strotra is written by the 33rd Pontiff of the Sringeri Sarada peeta who lived between 1858-1912)

1.Srungadri Vasaya, vidhi priyaya, Karunya varambudhaye nathaya, Vijnana dayakhila bogadhaya, Sri Saradakhyaya namo Mahimne

Salutaions to greatness of her known as Sarada, Who lives on Sringa mountain , who is very dear to Lord Brahma , Who is the ocean of mercy to her devotees, And who grants them knowledge , mercy and al type of pleasures.

2.THunga thata vasa kruthadharaya, Brungali vidweshi kuchojjwalaya, Angadari bhootha manojna hemne, Srungara semnesthu namo mahimne

Salutaions to greatness of goddess who has lovely parting of hair, Who living on banks of Thunga is honoured, Whose shining breasts hates swarm of bees And who wears lovely golden ornaments on her limbs.

3.Veenalasad pani saroruhaya Sonadaraya, akhila bhagyadaya, Kaanadha sastra pramukeshu chanda, Prajna pradhayasthu , namo Mahimne

Salutations to greatness of goddess sitting on a lotus, Holding Veena in her hands, who has red lips Who grants all luck to , experts in Sastra like Kanadha, And who grants very great wisdom.

4.Chandra prabhayesa sahodharaya, Chandrarbha kalakrutha masthakaya,

Indradhi devothama poojithaya, Karunya santhraya namo Mahimne

Salutations to greatness of Goddess who has nmmon as her brother, Who wears on her head the crescent of moon from the killer of God of death, Who is worshiped by Indra and other Devas and who is full of mercy.

Ithi Sri Jagad Guru Srunga giri Sri SachidanandaShivabhinava Nrusimha Bharathi Swamiji Virachitha Sarada Mahimna stotram

Thus ends the "The Sarada Mahimna Stotra written by Sri Sachidananda Shivabhinava Nrusimha Bharathi of Sringeri peetam.

## Agasthya krutham Saraswathi Sthuthi

By Sage Agasthya

Translated by P.R.Ramachander

1.Ya kundendu thushara hara davalaa, Ya shubhra vasthravruthaa, Yaa veena vara danda manditha karaa, Ya swetha padmasana, Ya brahmachyutha Sankara prabruthibhir , Devai sadaa poojithaa, Saa maam pathu sarswathi, bhagawthi, Nissesha jadyapaha.

She is the one who wears the garland dazzling white jasmine flower, She is the one who always decorates with very clean cloths, She is the one who has in her hand a Veena which she plays, She is one who sits in the throne of white lotus, She is one who is worshipped by Gods such as ,Brahma, Vishnu and Shiva, And let that Goddess Saraswathi who removes ignorance, look after me.

2.Dhorbhir yuktha Chathurbhi sphatika mani mayeem , akshamaalaam dhadhaanaa, Hasthenaikena [admam sithamapi cha sukam pusthakam chaparena, Bhasaa kundhendhu sankha sphatika mani nibhaa bhasamaanaa samaanaa, Saa may vaghdevatheyam nivasathu vadane sarvadhaa suprasanna.

Let that goddess of words, Who has four hands, Who holds the garland of crystal beads in one hand, Who holds parrot, white lotus and book in other hands, And who is as lustrous as kunda flowers, moon, conch and crystal beads, Live always in my face and bless me.

3.Aasasu rasi bavadanga valli, Bhasaivadasikrutha dugdha sindhum, Mandasmithair nandathi saradendum' Vande Aravindasana sundari thwaam.

The collection of my desires, Oh pretty tender Goddess, Are glittering words like the ocean of milk, And you agree to them with a face of autumn moon, And I salute you oh Pretty one seated on a lotus flower.

3,Sura asura sevitha pada pankhaja, Kare virajaath kamaneeya pusthaka, Virinchi pathni Kamalasana sthithaa, Saraswathi nruthyathu vachi nay sadaa.

Let Sarawathi whose feet is worshipped by asuras and devas, Who holds a very attractive book in her hands , Who is wife of Brahma and who sits on a lotus, Always dance on my words.

4.Saraswathi sarasija kesara prabhaa, Thapaswini sitha kamlasana priyaa, Ghanasthani kamala vilola lochanaa, Manaswini bhavathu vara prasaidhini.

Oh goddess Sarswathi born out of water who shines like saffron, Who does penance and likes open lotus to sit, Who has stout breasts and has shifting eyes like the lotus flower, And who controls the mind , please become my giver of boons.

5.Saraswathi namasthubhyam varade kama roopini, Vidhyarambham karishyami sidhir bhavathu may sadaa.

I salute Goddess Saraswathi who grants blessings and takes forms that she wants, I am starting my education , Please always let me succeed in this my venture.

6.Saraswathi namasthubhyam , sarva devi namo nama,

Santhi roope sasi dhare , sarva yoge namo nama.

I salute Goddess Saraswathi , salute and salute the Goddess of all, Who is embodiment of peace , who carries the moon , And who is the master of all yoga , and whom I again and again salute.

7,Nithyanande , niraadhaare , nishkalayai namo nama. Vidhyadhare visalakshi , shudha jnane namo nama.

Salutations to her who is always joyful, who does not have any basis and who does not have any stains, Salutations to her who is the basis of education who has broad eyes and is pure wisdom.

8.Shudha sphatika roopayai , sookshma roope namo nama, Sabdha Brahmi chathur hasthe sarva sidhyai namo nama.

Salutations to the one whose form is like a clear crystal and who has a micro form Salutations to the voice of God who has four hands and have all accomplishments.

9.Mukthalankrutha sarvangyai , mooladhare namo nama, Moola manthra swaroopayai moola shakthyai namo nama

Salutations to her who has decorated all her body with pearls and who is the root basis, Salutations to her who is of the form of the root manthras and who is the root power.

10.Manomayi, mahayoge, vageaswari namo nama, Vanyai varada hasthayai varadayai namo nama

Salutations to her who is spiritual , a great yogi and goddess of words, Salutations to the goddess of sound who holds a hand in blessing and blesses

11.Vedhyayai Veda roopayai Veda Vedyai namo nama, Guna dosha vivarjinyai Gun deepthyai namo nama

Salutations to Goddess of knowledge , who has Vedic form and is known by Vedas, Salutations to the Goddess who differentiates between good and bad and is the light of good

12.SArva jnane , sadanande Sarva roope Namo nama SArvagnayai sadanande sampannayai namo nama

Salutations to Goddess of all wisdom who is ever joyful and takes all forms, Salutations to the all knowing one who is full of joy and who is full of everything.

13.Yoga roope rema devyai yoganandhe namo nama, Divyagnayai , trinethrayai divya moorthyai namo nama

Salutations to her who has the form of Yoga , who is goddess Lakshmi and is the joy got by yoga, Salutations to her who has divine knowledge, who has three eyes and has a divine form.

14.Ardha chandra dhare devi Chandra roope namo nama, Chandradithya same devi chandra bhooshe namo nama.

Salutations to her who wears the half moon and who has the form of a moon, Salutations to her who is equal to Sun and moon and who wears moon as an ornament.

15. Anu roopa , maha roope , viswa roope namo nama , Animadhyahta sidhayai Anandhayai nam,o nama.

Salutations to her who has the form of an atom, a big form and a form of the universe, Salutations to her who has the eight occult powers and has the form of joy.

16.Jnana vijnana roopayai Jnana moorthe namo nama, Naanaa saasatra swaroopayai nana roope namo nama.

Salutations to her who has the form of wisdom and science and is the personification of knowledge, Salutations to her who has the form of different shastras and who has variety of forms.

17.Padmadhe, Padma vamse cha Padma roope namo nama, Parmeshtyai paraa moorthyai namasthe papa nasini.

Salutations to her who is lotus , belongs to the clan of lotus and has the form of lotus, Salutations to the principal goddess who has a divine form and destroys sins.

18.Maha devyai , maha kalyai , maha lakshmyai namo nama, Brahma Vishnu shivakhyayi Brhama narye namo nama.

Salutations to the great Goddess, to the great Kali and the great Lakshmi, Salutations to her praised by Brahma , Vishnu and Shiva and the lady of Brahma.

19.Kamala kara gehayai kamaroope namo nama, Kapali prana nadhayai karmatayai namo nama.

Salutations to her who dwells in group of lotuses and who can take any desired form, Salutations to the wife of Lord Brahma and who is clever in her work.

20.Sayam pratha paden nithyam shan masad sidhimavapnuyath. Ghora vyagra bhayam nasthi padatham srunwatham api. He who reads it daily in the morning and evening will get occult powers in six months, He who reads or hears it will not have any fear of the wild tiger.

21.Itham sarswathi stotram agasthya muni vachakam, SArva sidhi karam nrunaam sarva papa pranasanam.

This prayer to Saraswathi which is written by sage Agasthya, Would lead to all powers and destroy all sins.

## Saraswathi Palaya maam(Malayalam)

Oh Saraswathi protect me

Translated by P.R.Ramachander

1.Sakala Kala Nidhe Saraswathi devi Kanakambike, Divya vandithadevi Nalina Manohare Veenaapani Vani Saraswathi Palaya maam

Oh Goddess Saraswathi, the treasure of all arts, Oh Golden mother, who is saluted by gods Oh tender beauty who holds , veena in her hands Oh Goddess of Voice , oh saraswathi protect me

2, Vidhyaa vinodhini, vismaya roopini, Vishnu hara priye, Prarthanayil devi, Vara Pradhayini, Vijnana roopini, Saraswathi devi Palaya maam

She who entertains herself with wisdom who has form of surprise, Oh Goddess liked by Lord Vishnu and Shiva, Goddess in prayers, Oh Goddess who grants boons, who has a form of Science, Oh Goddess Saraswathi protect me

3, Ambuja lochane, amba Maha Maye Ambujaksha priye, Budhi pradhayini, Akshara roopini, Veda Swaroopini, Ajnana nasini Palaya maam

Oh Goddess with lotus eyes, Oh Mother, oh great illusion Oh goddess liked by God with lotus like eyes who grants intelligence, Oh Goddess with form of letters , who is the form of Vedas, Oh Destroyer of ignorance, protect me

4, Varamani Thilakame, Vijnana devathe, Veda Swaroopini, Sundara Vadhane, Adbutha vaahini, Vijnana roopini, Amba Saraswathi palaya maam

Oh chosen gem, The goddess of science, Oh Goddess with shape of Vedas, who has a pretty face, Oh Goddess who travels in surprise who has form of science , Oh Mother Saraswathi Protect me

## Neela Saraswathi stotram

(Prayer to the Blue Saraswathi)

Translated by P.R.Ramachander.

(Neela Saraswathi or Blue Saraswathi is a form of Tara devi , a fierce form of the goddess. Some people refer to her as Nila devi, who is the third wife of Lord Vishnu. The ritual to please her is described in http://vedas-tantra-aghora.blogspot.com/2009/11/neela-saraswathi-sadhana.html .

1. Ghora roope maharave , sarva shathru bhayangari, Bhakthebhyo varade devi thrahi maam saranagatham.

Help me who surrenders to you , Oh Goddess with fierce form and great sound, Who is fearful to all the enemies, And who blesses all her devotees.

2. Surasurarchithe devi, sidha Gandharva sevithe,

Jadya papa hare devi, thrahi maam saranagatham.

Help me who surrenders to you, Oh Goddess worshipped by devas and asuras, Who is served by Sidhas and Gandarwas, And who destroys all accumulated sin.

3.Jatajuta samayukthe lola jihwantha karini, Drutha budhikare devi, thrahi maam saranagatham.

Help me who surrenders to you, Who is with tied matted hair, Who ends darkness created by unstable toungue, And who makes our brain work very fast.

4.Soumya krodha dhare roope , chanda munda namosthuthe, Srushti roope namasthubhyam, thrahi maam saranagatham.

Help me who surrenders to you, Who has the form of anger as well as placid nature, And who is worshipped by Chanda and Munda, My salutations to her who has form of creation.

5.Jadaanaam jadathaam hanthi , bhakthaanaam bhaktha vathsala, Moodathaam hara may devi, thrahi maam saranagatham.

Help me who surrenders to you, Who destroys idiots as well as idiocy, And who is very dear to her devotees, Please destroy my foolishness, oh Goddess.

6. Vam hroom hroom kamaye devi , bali homa priye nama, Ugra thare namo nithyam , thrahi maam saranagatham.

Help me who surrenders to you, Who likes the chant "Vam hroom hroom", Salutations to her who likes sacrifices and offerings in fire, I salute daily the fierce Tara devi.

7.Budhim dehi, yaso dehi , kavithwam dehi dehi may, Moodathwam cha harer devi, thrahi maam saranagatham.

Help me who surrenders to you, Give me wisdom , fame and ability to write poems, And please destroy the foolishness in me.

8.Indradhi vilasad dwanda vandhithe karunamayi, Thare tharathi nadhasye , thrahi maam saranagatham.

Help me who surrenders to you, Who is saluted by Indra and others as couple , Who is merciful , Tara and the lord who rules as Tara.

9.ldham stotram padesdhyasthu sathatham sradhayonvitha, Thasya Shathru kshayam yathi Maha pragnaa prajayathe.

If this prayer is read regularly with utmost devotion, His enemies would be destroyed and he would become greatly learned.

## Sharada Stotra

(Prayer to Goddess Saraswathi)

By Sri Sridhara Swami of Chincholi, Karnataka

Translated by

P.R.Ramachander

(This great Prayer is written by a Holy sage of Karnatka called Sridhara Swami (http://spiritual-note.blogspot.com/2007/03/sant-shreedhar-swami-maharaj.html). This stotra in sanskrit script with meaning is available in http://ioustotra.blogspot.com/2010/10/shri-sharda-stotram.html )

1.Vibudha vandithe , budha janasrithe, Janani sharade , bhavthu they krupaa

Saluted by scholars , depended upon by the wise, Oh mother Sharada , please shower your grace

2.Mathivikasike , mathi vishodhike, Mathi vararchithe , kuru krupaam Shive

She who broadens and purifies wisdom, Oh Goddess who blesses with wisdom, Oh Consort of Shiva, please show your mercy

3.Vimala bhodhike , nija sukhathmike, Yadhi thu they krupaa, sa thu sukhee bhaveth.

Teacher of pure knowledge , One who gives true comfort, If I get your blessings then I would be really happy.

4.Janani they padam , jada vipasakam, Sphuradhu sarvadaa, sphut tharam hrudhi.

Mother, your feet promotes even in your foolish devotees, The pure knowledge always and for ever.

5.Chidavambhyahe , janani mana idham Athi sushobhanam , visathu thava padam

Oh mother keep in my mind , your auspicious feet , And promote in me the divine pure knowledge

6.Thava sushobhanam, vimala roopakam, Jagathi visthrutham , kuru dhayanvithe

Make your auspicious pure form shine, Throughout the world, Oh merciful mother.

7.Thava krupanvithaa , jagathi naikasaa, Thimira haraka , santhu budha janaa

Due to your mercy , the ignorant of the world, Are cured of their blindness by wise people.

8.Mala harathmake , vimala jana pure, Janani thwam sadaa, nivasa jnanadhe

Destroyer of bad thoughts , in this place of pure ones, You mother should always stay and help us all.

9.Jayathu jayathu nithyam sarada veda mathaa, Jayathu jayathu devi jnanadha mokshadhaa cha Jayathu jayathu yaa sri sarva devairupaasya, Jayathu jayathu nithya BHarathi chithswaroopa

Victory and victory daily to Sharada, the mother of Vedas, Victory and victory to the goddess who grants wisdom and salvation, Victory and victory to all those devotees of the Goddess, Victory and victory to the Goddess with perennial divine form.

Srimath Paramahamsa parivrujacharya sadguru bhagwathaa, Sridhara swami mana virachitham sri Saradha stotram sampoornam.

Thus ends the prayer to Sharada witten by the great saint and sage Sridhara Swami.

## **Sharada Stotram**

(Prayer to Goddess of learning)

Translated by

P.R.Ramachander

(Goddess Saraswathi is worshipped as Sharada Devi in the famous temple at Sringeri.)

Namasthe Sharade devi, Kashmeera pura Vasini, Thwam aham prathaye nithyam , vidhya dhanam cha dehi may. 1

Salutations to Goddess Sharada who lives in Kashmir, I pray you daily and so give me knowledge as gift.

Ya Shradha , dharana medha , vagh devi vidhi vallabha, Bhaktha jihwagra sadhana shamadhi guna dhayini. 2

You are attention, understanding, wisdom, goddess of speech and consort of Brahma, Sitting at the tip of the toungue of your devotees, you grant peace and all that is good.

Namami Yaminim nadha lekha alankrutha kunthalam, Bhavaneem bhava santhapa nirvapana sudha nadheem. 3

Salutations to her who decorates her tresses with the darkness of night and sound of writing, And to Goddess Bhavani who cures sorrow due to life like a river of nectar.

Bhadra kalyai namo nithyam sarasvathyai namo nama, Veda vedanga vedantha vidhya sthanebhya eva cha. 4

I salute daily you as Bhadra kali as well as salute her as Saraswathi, As you are the home of Vedas, branches of Vedas, philosophy and knowledge.

Brahma swaroopa paramaa jyothi roopa sanathani, Sarva vidhyadhi devi ya thasyai vanyai namo nama. 5

Salutation to Vani who is the goddess of all types of learning, Who has the form of Brahma , the ultimate light and is for ever.

Yaya vinaa jagat sarva sasva jeevan mrutham bhaveth, Jnanadhi devi ya thasyai saraswathyai namo nama. 6

Salutations to Goddess Saraswathi , who is the supreme goddess of wisdom, Without whom the entire universe would appear dead even though it is alive.

Yaya vinaa jagat sarvam mooka munmathavad sadaa, Ya devi vaghadhishtathri thasyai vanyai namo nama, 7

Salutations to goddess Vani , who presides over the act of speaking , Without whom this world would be dumb, confused and mad,

# Sarada Bhujanga Stotram

octet to Sharada written in a meter with snake like movement)

By Adhi Shankara Bhagawat Pada

Translated by

P.R.Ramachander

(Sharda is the goddess of the temple town of Sringeri. She is supposed to be an incarnation of Goddess Saraswathi.Adhishankara has established one of his Mutts in this town, which is in the shores of River Thunga.

This great stotra unlike the other stotras of Adhi Shankara is difficult to follow, though it is extremely musical. Many interpretations exist because of that. I have to a large extent followed the Tamil translation (Making changes wherever I did not agree) which appeared in Brahma Sandesam, April 2009 issue. People who disagree with the translation are requested to pardon this ignoramus.)

Suvakshoja kumbham , sudha poorna kumbhaam, Prasadavalambhaam , prapunyavalambaam, Sadasyendu bhimbhaam , sadanoshta bhimbhaam, Bhaje Saradambhaam ajasram madhambham. 1

Having pot like breasts , which are pots full of nectar, Prepared to shower her grace , she looks after those who do good, And she has the form of ever glowing moon with reddish lips resembling a cherry, And I pray that mother Sharada who is forever my mother.

Kadakshe dayardhraam , kare gnana mudhraam, Kalabhir vinidhram , kalapai subhadhraam, Purasthreem vinidhraam , pura sthunga bhadram, Bhaje Saradambhaam ajasram madhambham. 2

Brimming with mercy in her glance, showing symbol of wisdom in her hands, Always awakened by the art forms, always wearing ornaments, And who is the wakeful great lady and living in the shores of auspicious river Thunga\*, And I pray that mother Sharada who is forever my mother. \* Sringeri temple is situated in the shores of Thunga and not Thunga Bhadra and so I have taken one meaning of Bhadhra as auspicious.

Lalaamanga phaalaam lasad gana lolaam, Swabhakthaika paalaam , yasa sree kapolaam, Kare thwaksha maalaam , kanath prathna lolaam, Bhaje Saradambhaam ajasram madhambham. 3

Wearing ornaments in her forehead, becoming ecstasic in good music, Looking after her devotees, with two cheeks famous for their beauty, And having garland of beads in her hand and who has deep liking for ornaments, And I pray that mother Sharada who is forever my mother. Su seemantha veneem drusa nirjithaineem, Ramath keera vaneem Namath vajra panim, Sudhamandharasyam, mudha chinthya veneem, Bhaje Saradambhaam ajasram madhambham. 4

With braided hair parted at the middle showing hanging ornamental balls, With playing glances of a deer and worshipped by the Devendra, With nectar like smiling face and hair that attracts our mind, And I pray that mother Sharada who is forever my mother.

Susantham sudeham druganthe kachanthaam, Lasad salla thagee manthama chinthyam, Smara thapasai sanga poorva sthitham thaam, Bhaje Saradambhaam ajasram madhambham. 5

Very peaceful, with a pretty mien , with black hair ,with eyes like that of deer, With shining body like a tender climber, who cannot be measured by mind, And who existed before the imaginative world of great sages, And I pray that mother Sharada who is forever my mother.

Kurange, thurange Mrugendre, Khagendre, Maraale madhebhe mahokshe adhi rodaam, Mahathyam navamyam sada saama roopam, Bhaie Saradambhaam ajasram madhambham. 6

She who rides on a deer, horse, lion and eagle, She who rides on the swan, the bull and the elephant, During the nine holy days and has a very peaceful form, And I pray that mother Sharada who is forever my mother.

Jwalath kanthi vahnim , jagan mohanaamgeem, Bhaje maanasam bhoja subrantha brungeem, Nija stotra Sangeetha nruthya prabhangeem, Bhaje Saradambhaam ajasram madhambham. 7

She who is as pretty as raging fire, she whose prettiness attracts the world, She who moves around the lotus like mind of her devotees like a bee, And she whose luster is increased by true prayer, song and dance, And I pray that mother Sharada who is forever my mother.

Bhavambhoja nethraja sampoojyamanam, Lasan manda hasa prabha vakthra chihnaam, Chlath chanchalodhara thadanga karnam, Bhaje Saradambhaam ajasram madhambham. 8

She who is worshipped by Lord Vishnu, Shiva and Lord Brahma, She whose face is lighted by her lustrous smile, And she whose prettiness is increased by the swinging ear pendants, And I pray that mother Sharada who is forever my mother.

## Vani Stotram

Composed by Sage Yagna Valkya Translated by P.R.Ramachander

(There was a great sage called Vaishampayana. He had several great disciples and the foremost among them was Yagna Valkya. Once Vaishampayana committed a great sin and got the Brahmahathi (sin committed by killing a Brahmin) dosha. Vaishampayana requested all his disciples to do some religious ceremonies so that he can get rid of the sin. The proud Yagna Valkya told his guru, that he himself can all that is needed easily. There was no need for other disciples to do anything. Vaishampayana got very angry at these words and ordered Vaishampayana to return all the knowledge including the Vedas that he has taught him. Yagna Valkya vomited all the knowledge that he has learnt. Vaishampayana became a bird and ate all that was vomited by Yagna Valkya. At this moment, Yagna Valkya became one without Vedas. He recited the following prayer to Goddess Saraswathi and then requested Sun God to teach him Vedas and all other knowledge. Sun God said, he could do it provided Yagna Valkya stood facing his chariot and walked in reverse with the same speed as his chariot. Yagna Valkya , did this. The Veda that he learned from Sun God is known as "Shukla Yajur Veda(White Yajur Veda) and the Veda propagated by Vaishampayana is known as "Krishna Yajur Veda (Black Yajur Veda).)

Brahma swaroopa parama jyothi swaroopaa sanathani, Sarva vidhyathi devya thasyai vanya namo nama. 1

Salutations and Salutations to Vani, Who is the form of Lord Brahma, Who is always, the form of light, And who is the goddess of all learning.

Visarga bindhu mathrasu yadha thishtana meva cha, Thathathishta thriya devi thasyai nithyai namo nama. 2

Salutations and salutations to that Goddess, Who lives in colon, full stops and comma\*, And who is the goddess controlling them all. \*She is the goddess of the language

Vyakhya swaroopa sa devi vyakhya thishta roopini, Yayavinaprasangyavansaskyam karthum sakyathe. 3

She is the personification of description, And is the goddess of description, And without her divine grace, Even very learned will not be able to do anything.

Kala sankhya swaroopaya thasmai devyair namo nama, Brahma sidhantha roopaya thasmai deyair namo nama. 4

Salutations and salutations to that Goddess , Who is of the form of time and numbers, Salutations and salutations to that Goddess, Who is personification of the science of Brahmam.

Smrithi sakthi Gnana shakthi budhi sakthi swaroopini, Prathibha kalpana shakthyascha thasmai namo nama. 5

Salutations and salutations to that Goddess, Who is the form of divine knowledge, thirst for knowledge, Power of knowledge, intelligence, strength, Exuberance of intelligence and capability of imagination.

Krupama kuru jagan matha mamevam hatha thejasam, Gnanam dehi, smrutheem vidhyam shakthim sishya prabodhineem. 6

Oh mother of the universe, to me who has, Lost all my knowledge due to order of the teacher, Be merciful and grant me wisdom, knowledge of Vedas, Other knowledge and power to teach other students.

Yagnavalkya krutham Vani stotram Ethathuyya padeth, SAkaveendro Maha VagmiBrahaspathi samo bhaveth, Sa panditha medhavisukhvindhropa veda druvam. 7

He who reads this praise of Vani, written, By Yagnavalkya at least once would become, Great orator, as intelligent as Brahaspathi, Greatly learned and a great genius. It is for sure that he would live a happy life, As long as the Vedas exist.

## Saraswathi Bhujanga prayata stotram

Translated by P.R.Ramachander

(Here is a rarely available prayer addressed to Goddess Saraswathi. It is written in the bhujanga prayatha(movement of snake) style. Adhi Shankara has written many stotras in this style. So people attribute the authorship of this prayer also to him .But this is not listed in the complete works of Adhishankara, nor is there any reference to it in the web.)

Sada bhavayeham prasadena yasyaa, Pumamso jadaa santhi lokaika nadhe, Sudha pura nishyanthi vagreethayaswam, Sarojaasana prana nadhe hrudhyanthe. 1

I meditate on her who sits on the lotus, Who is the goddess of the worlds, Through whose blessings even idiots, Become capable of words dripping with nectar.

Vishudharka shibhaa valarksham viraja, JJjada mandalasaktha sheethamsu ganda, Bhajamyardha dosha karodhyal lalatam, Vapusthe samastheswari Sri Krupabdhe. 2

I sing about you ,who is a goddess of all, And an ocean of mercy, who has the greatness, Of the pure luster of the shining sun, Who wears the crescent on her hair, And who has forehead like the cool moon's crescent.

Mrudhu brullatha nirjithananga chapam, Dhyuthi dwastha neelaravindayathaksham, SArad padma kinjalka sanghasanasam, Maha moukthika darsa rajath kapaalaam. 3

I pray that Goddess whose eyelids defeat , The bow of the great God of love, Whose long eyes defeat the beauty of blue lotus, Whose nose is like inner bud of the lotus flower of the spring, And whose cheeks are white as pearls and shine like a mirror.

Pravalabhi ramadharam charu mandha-, Smitha bhavi nibarsithendhu prakasam, Sphunan mallika kudmalollasi dantham, Galabhaavi nirdhootha sankhabhi ramyam. 4

I pray that Goddess whose lips are like pearls, Who showers her smile which is similar to moon light, Whose teeth has the luster of jasmine buds, And whose necks are prettier than conch.

Varanchabhayam pusthakancha akshamalaam, Dhadhadbhi chathubhi karai rambhujabhai, Sahasraksha kumbheendra kumbhopamana, Sthana dwandhwa mukthaghatabhyam vinamram. 5

I pray that Goddess who shows the sign of boon and blessing, By her two hands, Carries in her two hands. which are similar to the lotus A book and a chain of prayer beads, Who has thousand eyes and has two breasts, Which can be compared to the head of the divine elephant, Iravatha.

Sphuradroma raji prabha poora dhoori, Krutha shyama chakshu srava kanthi bharaaram, Gabheera tri rekha virajath pichanda, Dhyuthi dwatha bodhi dhruma snigdha shobham. 6

I pray the splendour of the navel of the great Goddess , Whose hair pattern beats the shine of the serpent, Whose prettiness of the shining stomach with its triple hair pattern, Is much more prettier than the beautiful leaf of a banyan tree,

Lasad sookshma shuklambarodhynithambham, Maha kaadala sthambha thulyoorru kaandam, Suvrutha prakaamaabhiramoru parva, Prabhaa nindhithaananga samudhgakaabham. 7

I sing about that divine form of the Goddess, Whose hips are covered by a white silk, Whose pretty and well formed knees, Mark victory over the love treasures of the love God, And who shines with her thighs which are similar to banana pseudo stem.

Upasanga sangaasa jangam padagra-, Prabha bharsidothunga korma prabhavam, Paadombhoja sabhavitha soka salam, Sphurad chandrika kudmalo dhyunna khaabham. 8

I salute that divine form of the goddess, Who has calves in the shape of a quiver, Whose upper feet resembles the shell of a tortoise, And whose feet blessed the Asoka tree by a kick.

Namasthe maha devi , Hey Varna roope, Namasthe Maha devi , Geervana vandhye, Namasthe maha padma kandhara vase, Samasthaam cha vidhyam pradehi , pradehi. 9

Salutations great goddess, oh goddess who is colured, Salutations to great goddess, who is being worshipped by devas, Salutations to the Goddess who lives in the cavity of lotus flower, Bless me, bless me with all the known knowledge.

Nama padmabhoo vakthra padmadhi vase, Nama padmanethrathibhi sevyamane, Nama padma kinchalka sangasa varne, Nama padma pathrabhiramakshi. 10

Salutations to you who lives in the lotus face of Brahma, Salutations to you who is worshipped by Vishnu with lotus eye, Salutations to you who is the colour of fully opened lotus, Salutations to you who has ever pretty lotus like eyes.

Palaasaprasoonopamam charu thundam, Valaarathi neelothpala labham pathathram, TRivarnam galantham vahantham shukam tham, Dhadhtyai mahathyai bhvathyai namosthu. 11 I salute you who has immeasurable greatness and has a parrot, Who has a beak of the colour of flower of Palasa tree, Who has feathers of the colour of the blue lotus flower, And who has three colours on his neck.

Kadambaatavi madhye samshthaam sakheebhir-, Manognaabhi rananda leelaa rasabhi, Kalaswanaya veenaya raajamanam, Bhaje thwam saraswathyaham devi nithyam. 12

I daily sing about you, Oh Goddess Saraswathi, Who is surrounded by her pretty friends In the Kadamba forest and enjoys enchanting joy. And shines playing Veena which gives out sweet music.

Sudhaa poorna hairanya kumbhabhisheka, Priye bhaktha loka priye poojaneeye, Sanadhabhir yogineebhir-, Jjaganmathasmanmana shodhaya thwam. 13

Please make my mind clean and pure, Oh Goddess, Who likes anointing with nectar filled in a golden pot, Who likes her devotees, who is fit to be worshipped, And who is being worshipped by yogis like Sananda.

Avidhyanthakarougha marthanda deepthyai, Suvidhyaa pradhanothsukayai shivayai, SAmasthartha raksha karaayai varayai, Samsthambhike devi, thubhyam namosthu. 14

My salutations to you, who is the Goddess for all, Who is like a Sun to the darkness of ignorance, Who is the Shivaa , interested in giving good knowledge, And who is the blessed one interested in protecting the oppressed.

Pare nirmale nishkale , nithya shudhe, Saranye varenye trayeemayyananthe, Namosthwambike yushma dheeyangri padme, Rasagnathale santhatham nruthyathaam may. 15

I salute the lotus like feet of the great goddess, Who is pure, without stains and ever clean, Who is the protector, who blesses and has no end, And pray her to always dance on the tip of my toungue.

Praseeda , praseeda praseedambike maa-, Ma seemanu dheenanukambavaloke, Padaamboruha dwandwamekawalambam, Na jane param kinchid aananda moorthe. 16

Show your kindness, show your kindness, oh mother goddess, Who has limitless pity on the oppressed and downtrodden, For my only support in this world is your two lotus like feet, And of personification of joy, I do not know any one greater.

Itheedham bhujanga prayatham padedhyo, Mudha prathar uthaya bhakthya sametha, Sa masa thrayath Poorva mevasthi noonam, Prasadasya saraswathasai eka pathram. 17

He who gets up early morning and reads with devotion, This prayer written with movement like a snake, Would in a period prior to completion of three months, Become the only recipient to the blessing of Goddess Saraswathi.

## Shyamala Dandakam

Maha Kavi Kalidasa

Translated by P.R.Ramachander

(Kalidasa was perhaps the greatest of the Sanskrit poets. He has written great dramas like Shakunthalam and great epics like Kumara Sambhavam, Malavikagni mithram, the message poetry called Megha Sandesham etc. He is extremely famous for the use of appropriate similes and metaphors. Shyamala Dandakam is perhaps the greatest stotra written by him eulogizing the mother goddess –Shyamala.-Saraswathi

He has employed a poetic style called Dandakam in writing this prayer. Dandakam is that poetry where some of the lines have more than 26 syllables. It very much resembles prose. In this case, the entire Dandakam is a single sentence from start to the end. I have attempted to retain the same style

There is a folk story about how he came about to write this stotra. He was a foolish wood cutter. The courtiers of a proud princess made him act as a wise man and made the princess marry him. The princess advised the wood cutter to enter in to a temple of kali, when she goes out for a walk and lock himself in. When Kali came back, the wood cutter refused to allow her in , unless she makes him wise. She did that. Shyamala Dandakam is supposed to be the first prayer of this wood cutter to Kali after he became wise.)

Manikhya veenaam upalalayanthim, Madalasam manjula vaag vilasam, Mahendra Neela dhyuthi komalangim, Mathanga kanyam manasa smarami. 1

I meditate on the daughter of Matanga, Who plays the veena made of precious gems, Who has become lazy due to her exuberance, Who is blessed with very sweet words, Who has a pretty mien which shines like the blue gem.

Chathurbhuje Chandra kala vathamse, Kuchonnathe kumkuma raga sone, Pundrekshu pasangusa pushpa bana, Hasthe namasthe jagadaika matha. 2

My salutations to that mother of universe, Who has four hands, Who wears the crescent as an ornament, Who has very high breasts, Who is of the colour of saffron, And who holds flower, sugar cane, rope, arrow, The goad and pundareeka in her hands.

Matha marakatha shyama, Mathangi madha shalini, Kuryath kadaksham kalyani kadambha vana vasini. 3

Please bless me with a side long glance, Oh daughter of sage Mathanga, Who is my mother, Who is as green as an emerald, Who is exuberant, Who blesses with all that is good, And who lives in the forest of Kadambha\*. \*Kadambha is a tree called Nauclea cadamba. It is said to put forth orange, fragrant buds at the roaring of thunder clouds.

Jaya Mathanga thanaye, Jaya Neelolpala dhyuthe, Jaya Sangeetha rasike, Jaya Leela shuka priye. 4

Victory to the daughter of Mathanga, Victory to her who resembles Neelothphala\* flowers, Victory to her who enjoys music, Victory to her who likes the playful parrot. \* blue lotus flower

Dandakam Jaya janani, sudha samudranthar udhuyanmani dheepa samrooda vilwadavi Madhya Kalpadhruma kalpa kadambha vasa priye, krithivasa priye, sarva loka priye.

Victory to the mother Who is interested always in living in the forest of Kadamba trees which are similar to the wish giving Kalapaka trees and which is in the forest of Vilwa trees and which is situated in the gem island in the sea of nectar, Who is the consort of Lord Shiva, Who is the darling of all the world,

Sadararabdha sangeetha sambhavana a sambhrama lola neepasraga badha chooli sanadathrike, Sanumath puthrike,

Who has her posterior decorated by her dancing hair which has been freed by the raising crescendo of the soulful music, Who is the daughter of the mountain,

Shekhari bhootha sheethamsu leka mayookhavalibadha susnigdha neelaalaka sreni sringarithe, Loka Sambhavithe,

Who is extremely pretty with her bluish black hair curls which shine due to the light emanating from the cold crescent which she wears on her head, Who is respected by all the world,

Kama leela dhanusannibha brullatha pushpa sandoha sandeha krullochane, Vak sudha sechane,

Who has eye lashes which resemble the flower arrows coming from the playful bow of the God of love, Who cools down the universe with nectar like words,

Charu gorchana panga keli lalabhirame , surame, rame,

Who is very pretty with her Thilaka\* made of musk, Who makes all the world happy, Who is Rama, the goddess Lakshmi, \* Dot in the middle of the forehead

Prollasad valika moukthika srenika chandrika mandalothbhasi lavanya gandasthalanyatha kasthurika pathra rekha samudbhootha sourabhya sambhrantha brungangana

geetha santhree bhavan mantra thanthreesware, Susware, Bhasware.

Who is with the charming sound of Veena mixed with appropriate beats, strengthened by the several bees, which rush towards the incenses of the marks of musk made on her pretty necks and the light emanating from the ornaments she wears in her ears made of very precious gems which put to shame the light of the universe of the moon, Who has very pleasing musical voice, Who shines with her very pretty features,

Vallaki vadana prakriya lola thali dhala badha thadanga bhoosha viseshanwithe, Sidha sammanithe,

Who wears the ear ornaments made of palm leaves when she plays the musical instrument called Vallaki\*, Who is recognized by great sages,

\* A stringed instrument similar to Veena

Divya halamadho dwelahelala sachakshurandholana sri samakshiptha karanaika neelothphale , poorithasesha lokapi vanchapale, sreephale

Who wears ear studs made of neelothphala flowers, whose shine is more than the light of her divine glances that emanate from her very pretty eyes which are red colured because of the divine alcoholic spirits drunk by her, Who grants all wishes for all people of the world, Who grants wealth and happiness

Sweda bindulla sathphala lavanya nishyandha sandhoha sandeha krunnasika moukthike, Sarva viswathmike, Kalike.

Who has nose rings, which makes one wonder whether it is made by the perspiration on her pretty forehead which has flown down from there and crystallized on her nose, Who is the soul of all the world, Who also assumes the form of Kali,

Mugdha mandasmithodhara vyaktha sphural pooga thamboola karpoora gandolkare, Jnana mudhrakare, Sarvasampathkare, Padmabaswathkare, Sreekare,

Who has a pretty face which easily showers smiles and which is made by prettier by the areca nut, Thamboola\* (Betel leaf, lime and areca nut)and camphor in her mouth, Who shows the symbol of jnana(wisdom) Who has all types of wealth, Who holds the lotus flower in her hand, Who grants good blessings, \* Betel leaf, lime and areca nut

Kunda pushpa dhyuthi snigdha dantha vali nirmala lola kallola, Sammelanasmera sona dhare, Charu veena dhare, Pakwa bimbha dhare,

Who is having the soft sweet reddish smile which comes in waves from the very pretty set of teeth with its white shine similar to the garland made of white jasmine buds, Who holds in her hand the pretty Veena, Who is having reddish lips like the Bimba fruits,

Sulalithayouanarambha chandrayodhvela lavanya dughdarnawavir bhava th kambhu bibhoka bruth kandhare, Sathkala mandhire, Mandhare.

Who is having the bright white conch like neck which has arisen from the ocean of milk at the time of high tide that too at the moonrise of the very pretty new youth, Who is the personification of all arts, Who is voluptuous.

Divya rathna prabha banduhrachaanna haaradhi bhoosha samudhyotha mananavadhyanga shobhe, Shubhe,

Who is having the total blemish less luster created by her shining parts of the body which are decorated by several garlands and ornaments made by holy gems, Who is the personification of all that is good,

Rathna keyura rasmi chada pallava prollasath dhorlatha rajithe, Yogibhi poojithe,

Who is pretty because of her two arms which shine like young tendrils decorated by the shining armlets made of umpteen rathnas(gems), Who is being worshipped by sages,

Viswa ding mandala vyapi manikhya theja spurath kankanalangruthe, Vibhramalankruthe, Sadhubhi poojithe,

Who wears bangles , the light of whose gems spread all over the world, Who is also very pretty because of all that she wears, Who is worshipped by holy people,

Vasararambha vela samjrumbhamana aravinda prathi dwandwi panidwaye, Santhothdhyaddhaye, Adwaye, Who has two hands which challenge in their beauty the luster of newly opened lotus flowers at the rise of the sun, Who always rains the shower of mercy, Who is the one in whom there is no two

Divyarathnormika dheethithi sthoma sandhyaya mananguli pala vodhyanna khendu prabha mandale, Sannadha ghandale, Chith prabha mandale, Prollasath khundale,

Who has very pretty fingers which has the luster emanating from her nails and which are decorated by several rings studded with very precious jewels which is similar to the luster of the moon,

Who is worshipped lord by Indra, the king being of devas, Who is surrounded the holy light of God emanating from the chith\*, Who wears ear studs which have great luster, \* The eternal consciousness

Tharaka jala neekasa haraa valee smera charu sthana bhoga bharanamanmadhya vallee valee schedha veechi samudhyath samullasa sandarsithakara soundarya rathna kare, Vallevibruthkare,

Kimkara sreekare.

Who is an ocean of beauty due to the three wave like lines which are formed in her middle due to a slight bent caused by her very attractive and heavy breasts which are happily pretty due to the luster of several chains that she wears which resemble a bevy of stars, Who plays the sacred veena,

Who blesses her devotees with wealth,

Hemakumbhopamothunga vakshoja parava namre, Trilokavanamre,

Who has a look of humility due to the slight bent caused by her very heavy golden breasts, Who is being worshipped by all the people of all the three worlds,

Lasadvrutha gambheera nabhee sarastheera saivala sangakara syama romavalee bhooshane, Manju sambhashane,

Who shines due to pretty greenish black hair which appears like the thin row of water plants surrounding her lake like deep ,round and attractive belly button, Who has a very attractive speech,

Charu sinchath kati soothra nirbarsthinanga leela dhanu sinchineedambare, Divya rathnambare,

Who defeats the lovely sugarcane bow of the God of love in arousing passionate love by just using the slight shake of her golden belt, Who wears silk studded with gems,

Padmaraghollasanmekhala moukthi sreni shobajitha swarna bhoo bruthale. Chandrika seethale,

Who by the shine of the diamond studded bells which are tied to her golden belt and which lessen the beauty of the greenish valley of the Mount Meru, Who is as cool as the moon light,

Vikasitha navakimsuka thara divyamsuka channa charooru shobha para bhootha sindhoora sonaya manendra matanga hasthargale, Vaibhavan argale, Syamale,

Who has very pretty thighs hidden by the holy cloth which is as red as the fully open flowers of palas\* tree and which defeats the prettiness of the trunk of Iravatha\*\* which has the pasting of a saffron coat, Who has the ever flowing grace without hindrance emanating from her, Who is a dark beauty,

\* A holy tree of India with reddish flowers \*\* The elephant of Indra which arose from the ocean of milk.

Komala snighdha neelothpalothpaditha ananga thunnera sangakare dara jangalathe, Charu leela gathe,

Who has very beautiful knee caps resembling the quiver of the God of love , which is shiningly pretty and made of dark flowers, Who has very pretty feminine gait,

Namradik pala seemanthini kunthalasnighdha neela prabha punja samjatha durvangurasangi saranga samyoga ringanna khendujjwale, Projjwale, Nirmale,

Who has lustrous and the crescent like nails, which are bent and saluted by the wives of the eight lord of directions whose flowing hair is attracted by deer who think is as the luscious grass, Who has a wholly lustrous mien,

Who is holy and pure,

Prahwa devesa lakshmeesa bhoothesa thoyesa vaneesa keenasa daithyesa yakshesa vayvagni koteera manikhya sangushta bala thapodhama lakshara sarunya tharunya Lakshmi graheethangri padme, Supadme,

Ume.

Who has lotus like feet which shine in the light emanating from the crowns of the bent head of Indra, Vishnu, Shiva, Varuna, Brahma, Yama Niryathi, Vaisravana(God of wealth), Vayu, and Agni, which because they are painted red by the plant extracts shines like the reddish rising sun and which are the treasure house of youthful beauty, Who holds lotus flower in her hands, Who has the form of Parvathy,

Suruchira navarathna peeta sthithe, Susthithe, Rathna padmasane, Rathna simhasane, Sankapadmadvayopasrithe, Vishruthe.

Who sits in the seat made of the nine precious gems, Who sits prettily, Who sits on the jeweled lotus flower, Who sits on the jeweled throne, Who is being sought by the Conch and the lotus flower, Who is very famous,

Thathra vignesa durga vatu ksethra palairyuthe, Matha mathanga kanya samoohanvithe, Bhairavair ashtabhir veshtithe,

Who is surrounded by Ganesa, Durga, Bhairava and Kshethra pala, Who due to her ebbing youthful vigour shines among the girls in the house of mathanga, Who is surrounded by the eight Bhairavas,

Manjula menakadhyanga namanithe, Devi vamadhibhi shakthihi sevithe, Mathurka mandalair mandithe, Yaksha gandharwa sidhangana mandalair archithe, Pancha banathmike, Pancha banenarathya cha sambhavithe, Preethibhajaa vasanthena chaanandithe,

Who is being revered by the divine beauties like Manjula and Menaka, Who is being served by Goddess Durga and Vama deva, Who is with the eight divine mothers, Who is being worshipped by the yakshas, gandarwas and sidhas, Who is the soul of the arrows of the God of love, Who is being worshipped by Manmatha(God of love) and his wife Rathi devi, Who is being worshipped in spring along with love,

Bhakthi baajam param sreyase , kalpase yoginaam manase dhyothase, Geetha vidhya vinodhati trushnena krishnena sampoojyase, Bhakthimaschedasa vedhasa sthooyase, Viswa hrudhyena vadhyena vidhyadharair gheeyase,

Who grants great fame to her devotees, Who from the beginning of the world is being meditated upon by sages, Who is being worshipped by Lord Krishna a great expert in music, Who becomes pleased by the power of Vedic chants, Who is being worshipped by Lord Brahma with devotion, Who is being worshipped by Vidhyadharas by soulful music made of pretty words,

Sravana harana dakshinakwanaya veenaya kinnarair gheeyase, Yaksha gandarwa sidhangana mandalair archyase, Sarva soubhagya vanchavahirvadhudhir suranam samaradhyase,

Who is being praised by Kinaaras accompanied by soulful music of the Veena, Who is being worshipped by the women of Yaksha, Gandharwa and Sidha clan, Who is also being worshipped by all devas with a deep wish to grant them all their desires,

Sarva Vidhya viseshathmakam, chadu gatha samuchaaranam, Kanda mulolla sadwarna raji thrayam, Komala syamalo dhara paksha dwayam, Thunda shobhathi dhoori bhavath kisukam tham shukam, Lalavanthi parikreedase.

Who pets and plays with that parrot which is the personification of all knowledge, which keeps on singing pretty songs, which has the shining three lines on its neck in three different colours, which shines with two wings of green colour, which has shining beaks which are more pretty than the Kimsuka flowers,

Pani padmadwaye nakshamalamapi sphatikeem jnanasarathmakam pustakangusam pasa bibrathiyena sanchinthyse,tasya vakthrantharal gadya padyathmika bharathi nissareth.

Yena vaa yavaka bhakruitheer bavyase tasya vasya bhavanthi sthriya purusha yena vaa sathakumbhadyuthir bhavyase sopi Lakshmi sahasarair parikreedathe,

Who when meditated upon as the one who holds the crystal chain in one hand, the knowledge filled book in another ,and the goad and rope in other hands, makes knowledge flow from the devotee's mouth in the form of prose and poems,

Who when meditated upon as the one who has he reddish colour of dawn similar to the juice of red cotton, makes the devotee attractive to all males and females, Who when meditated upon as the one who has a golden coloured body grants the devotee all sort of wealth and makes him live happily,

Kinna sidhyedwapu shyamalam komalam Chandra choodanwitham thavakam dhyatha thasya kelivanam nandanam thasya bhadrasanam bhoothalam, thasya gheer devatha kimkari thasya chajnakari sree swayam,

Who when meditated upon as prettily greenish lustrous form wearing a crescent on her head, would grant all occult powers to the devotee and make him feel that the ocean is his pool for playing, great gardens are his kitchen gardens, the entire earth appears as his seat, Goddess Saraswathi appears as his servant and Goddess Lakshmi as the one obeys all his orders,

Sarva Theerthathmike, Sarva mantrathmike, Srava yantrathmike, Sarva shakthyathmike, Sarva peedathmike, Sarva thathwathmike, Sarva vidhyathmike, Sarva yogathmike, Sarva nadathmike, Sarva shabdathmike, Sarva shabdathmike, Sarva vargathmike, Sarva sarvathmike, Sarva sar

Who is the form of all sacred waters, Who is the form of all holy chants to god, Who is the form of all holy and sacred symbols Who is the form of goddess of female principles, Who is the form of all sacred platforms, Who is the form of all sound, Who is the form of all wowledge, Who is the form of all wowledge, Who is the form of all sound, Who is the form of all souls, Who is the form of all souls, Who is everything, Who has all forms, Who is the mother of the universe,

Please save me, pleases save me, Pleas save me, Salutations to the holy goddess, Salutations to the holy goddess, Salutations to the holy goddess Om.

## Hey Saradhe ma-A bhajan in Hindi

Hey Saradhe ma

Translated by

P.R.Raachander

(Here is a great prayer addressed to mother Sarada (Goddess Saraswathi) in Hindi. She is the reigning goddess in the famous temple of Maihar near Allahabad . She is also the reigning Goddess in our great temple of Sringeri. Its simplicity and devotion touches the heart. Hear it sung <a href="https://www.youtube.com/watch?v=obFCDOp">https://www.youtube.com/watch?v=obFCDOp</a> bOU )

1.Hey Saradhe Ma,

Ajnantha se hame thar dhe ma

1.Oh mother Shradha,

Take us out from Ignorance

2. Thu swar ki devi , ye Sangith thujse

Har Sabdh thera, har geeth thujse,

Hum hai akele , hum hai adhoore ,

Theri saran hum , humen pyar dhe ma,

Hey Saradhe ma, Hey Saradhe ma.

2.You are the goddess of musical note and this music is from you,All the words are yours , and all the songs are by you,We are all alone, we are immature ,We are under your protection , Oh mother give us love ,

Hey Mother Sarada, Hey mother Sarada.

3. Muniyon nee samji , muniyon ne jani,

Vedon ki bhasha purnan kee bhani ,

Hum bhi tho samje , hum bhi tho jaane ,

Vidhyaa ka humko adhikar dhe ma,

Hey Saradhe ma, Hey Saradhe Ma.

3.Sages understood , sages knew,

The language of Vedas , the language of epics,

We also understood, We also understood,

Please give us the right to knowledge , mother ,

Hey Mother Sarada, Hey mother Sarada.

4. Thu sweth varni kamal pe viraje ,Hathon me Veena, Mukut sar pe saje,Man se hamare mita ke andhere ,Humko ujalon ka samsar dhe ma,Hey Saradhe ma, Hey Saradhe Ma.

4. You shine sitting on a white lotus flower,You have Veena in your hand, You wear a crown on head ,Please remove darkness from our mind ,Oh mother give us the world with a great shine ,

## Hey mother Sarada , Hey mother Sarada

(This is worship of mother Sarada)

Translated by

P.R.Ramachander

(You can see this great prayer addressed to Goddess Saraswathi/Sarada in http://hindi.webdunia.com/aarti-chalisa/%E0%A4%86%E0%A4%B0%E0%A4%A6%E0%A5%80-%E0%A4%B9%E0%A4%B6%E0%A4%BE%E0%A4%B0%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%BE%E0%A4%B%A4%B%A4%B%A4%B%A4%A4%B%A4%B%A4%A4%B%A4%B%A4%A4%B%A4%A4%B%A4%A4%B%A4%A

1Hey Sarade ma, Hey Sarade ma , Ajnatha se hamen thar dhe ma

Thoo swar ki devi hain , sangeeth thujse,

Har sabdh thera hain , har geeth thujse ,

Hum hain akele , him hain adhoore ,

Their saran hum , Hamen pyar dhe ma

1. Oh Mother Sarada, Oh Mother Sarada . Oh mother , help us to come out of ignorance.

You are the goddess of musical notes and so all music is from you,

Every word is yours and every song is from you .

We are all alone , we are incomplete ,

WE have surrendered to you , Oh mother please give us love.

2. Hey Sarade ma, Hey Sarade ma , Ajnatha se hamen thar dhe ma

Muniyom ne samjhi, guniyom ne jaani,

Vedon ki bhasha , Puranon ke Bani ,

Hum bhi tho samje , hum bhi tho jaane ,

Vidhyaa ka humko adhikar they ma.

Oh Mother Sarada, Oh Mother Sarada . Oh mother , help us to come out of ignorance.
 The sages understood and the good people came to know ,

The language of the Vedas, the sayings of the epics,

Make us also understand, Make us also know ,

Oh mother give us the right to knowledge.

3. Hey Sarade ma, Hey Sarade ma, Ajnatha se hamen thar dhe ma,

Thu swetha bvarni , Kamal pe viraje ,

Hathom may veenna , mukut sar pe saje,

Man se hamare mita dhe andhere,

Hum ko ujalon ka samsar dhe ma,

Hey Sarade ma, Hey Sarade ma , Ajnatha se hamen thar dhe ma.

3. Oh Mother Sarada, Oh Mother Sarada . Oh mother , help us to come out of ignorance.

You are sitting on a lotus of white colour ,

You have Veena in your hand and you are keeping the crown on your head,

Please remove all darkness from our mind ,

And Oh mother grant us the life of brightness,

Oh Mother Sarada, Oh Mother Sarada . Oh mother , help us to come out of ignorance.

#### AArthi Ma Shada Ki

(This is worship of mother Sarada)

Translated by

P.R.Ramachander

1Hey Sarade ma, Hey Sarade ma , Ajnatha se hamen thar dhe ma

Thoo swar ki devi hain , sangeeth thujse,

Har sabdh thera hain , har geeth thujse ,

Hum hain akele , him hain adhoore ,

Their saran hum , Hamen pyar dhe ma

1. Oh Mother Sarada, Oh Mother Sarada . Oh mother , help us to come out of ignorance.

You are the goddess of musical notes and so all music is from you,

Every word is yours and every song is from you .

We are all alone , we are incomplete ,

WE have surrendered to you , Oh mother please give us love.

2. Hey Sarade ma, Hey Sarade ma , Ajnatha se hamen thar dhe ma

Muniyom ne samjhi, guniyom ne jaani,

Vedon ki bhasha , Puranon ke Bani ,

Hum bhi tho samje , hum bhi tho jaane ,

Vidhyaa ka humko adhikar they ma.

2. Oh Mother Sarada, Oh Mother Sarada . Oh mother , help us to come out of ignorance.

The sages understood and the good people came to know ,

The language of the Vedas, the sayings of the epics,

Make us also understand, Make us also know,

Oh mother give us the right to knowledge.

3. Hey Sarade ma, Hey Sarade ma, Ajnatha se hamen thar dhe ma,

Thu swetha bvarni , Kamal pe viraje ,

Hathom may veenna , mukut sar pe saje,

Man se hamare mita dhe andhere,

Hum ko ujalon ka samsar dhe ma,

Hey Sarade ma, Hey Sarade ma , Ajnatha se hamen thar dhe ma.

3. Oh Mother Sarada, Oh Mother Sarada . Oh mother , help us to come out of ignorance.

You are sitting on a lotus of white colour ,

You have Veena in your hand and you are keeping the crown on your head,

Please remove all darkness from our mind ,

And Oh mother grant us the life of brightness,

Oh Mother Sarada, Oh Mother Sarada . Oh mother , help us to come out of ignorance.

## Sri Saraswathi Aarthi

(Prayer to Saraswathi)

Translated by P.R.Ramachander

1.Sharadhe jaya hamsa vahini, Jayathi veena vaadhni

Victory to Shardha who rides on a swan, Victory to the one who plays the Veena.

2.Jaya Saraswathi Jnana dhayini, Kamala Hamsa virajini.

Victory to Saraswathi who gives wisdom, And who shines on lotus and the swan.

3.Sharadhe jaya hamsa vahini, Ridhi sidhi sukha dhayini, Kumathi soola vinasini,

Victory to Shardha who rides on a swan, Who gives wealth power and pleasure. Who destroys bad people with trident

5.Devi manda suhasa varshini. Hrudaya hamsa virajini

The Goddess showers a pretty slow smile, And lives in the swan like heart of ours.

6.Sharadhe jaya hamsa vahini, Madhura kaavya kala, Pranava nadha vikasini.

Victory to Shardha who rides on a swan, Who is the crescent of a sweet literature, And who is the one who broadens the sound of "Om"

7.Bhagawathi Sangeetha var de, Bhuvana manasa vasini

Oh Goddess, give me the boon of music, Oh Goddess who lives in the mind of the universe. 8.Sharadhe jaya hamsa vahini, Jayathi veena vaadhni

Victory to Shardha who rides on a swan, Victory to the one who plays the Veena.

## Saraswathi matha ki aarthi (Hindi)

(Prayer to Mother Saraswathi)

Translated by P.R.Ramachander

1.Om jaya Saraswathi matha, Maiya jaya Saraswathi matha, Sadguna vaibhava shalini , Tribhuvana Vikhyatha.

Om Victory to mother Saraswathi, Oh Mother, Victory to mother Saraswathi, To her who is blessed with all good characters, To her who is famous in all three worlds.

2.Chandravadani, Pad masini, Sruthi mangalakari, Sohe shubha hamsa savari, Athula theja dhari

She who has face like moon, She who sits on a lotus , She who does only auspicious acts, She who always rides on a swan, And she who has incomparable luster.

3.Bhaye kar mein Veena, Dhaye kar mein mala, Shees mukuta mani sohe , gala mothiyan mala.

She who keeps the Veena in her left hand, She who keeps the rosary in her right hand, She who shines with the crown studded with gems, Wears a pearl necklace in her neck.

4.Devi saran jo aaye , Unkaa udhar kiyaa, Paiti mandhara dasi, ravan samhara kiyaa

The goddess makes great, all her devotes who come to her, She sat in the toungue of Mandhara\* and due to it Ravana was killed. \*The hunch backed lady friend of Kaikeyi.

5.Vidhyaa , jnaan pradhayini, Jnan prakasa bharo, Moha jnan ki viradhaa, jag se manth haro.

The Goddess who gives knowledge and wisdom , fill me with light of wisdom, Destroy the blocks caused by passion to wisdom from this world.

6.Dhoop, dheep , phal seva, Maa sweekar karo, Jnan chakshu dhey maatha, jag nissar karo,

Oh Mother accept my offerings of incense, light and offering of fruits and sweets. Oh Mother , give me the eye of wisdom , and make this life very easy.

7.Maa Saraswathi ji ki aarthi, jo koi jan gave, Hithakaari, sukh kari , jnan bhakthi pave. If this prayer of mother Saraswathi is understood and sung, It would give solace , pleasure, wisdom and devotion.

# Aarthi sarawathi ji ki (Hindi)

Translated by

P.R.Ramachander

(I found this prayer in Hindi in a small book published by B.M.Praminder Publications, Delhi -51.Aarthis are sung before the gods/goddesses in Hindu homes/temples in North India.)

1.Om Jaya Vinee vali , maiya , jaya Veene vali, Rhidhi , sidhi ki rahthi , hath there thali

Om Victory to the one who has a Veena, Oh Mother, Victory to one who has the Veena, By your blessings , growth and power always exist.

2.Rishi , muniyon ki budhi ko shudha thu hi karthi, Swarna ki bhanthi Shudha thu hi karthi.

You make the knowledge of sages and saints pure, You make them as pure as gold.

3.Jnan pitha ko dethi , Gagan Shabdha se thu, Viswa ko uthpanna karthi , AAdhi shkthi se thu.

You give wisdom to the father by the sound in the sky, And you create this world with your primeval power.

4.Hamsa vahini dheejai , bhiksha darshan ki, Mere jag may keval , icha darshan ki

Oh Goddess who rides on the swan, Give me the alms of seeing you , For in my mind there is only, The desire to see you.

5.Jyothi jagakar nithya, yah aarthi jo gave, Bhava sagar ke dukh mein, Gotha na kabhi khave.

After lighting the lamp daily , He who sings this prayer , Would never suffer the tosses , In the ,ocean of sorrow of birth.

## Saraswathi Chalisa(Hindi)

#### S

(The forty verse prayer addressed to Saraswathi)

English transliteration http://www.ganesh.us/chalisa/maa-saraswati-chalisa.html

English translation

P.R.Ramachander

(Saraswathi is the mother of knowledge and wisdom. This great prayer in Hindi is addressed to her. )

#### Doha

Janak Janani Pad Kamal Raj, Nij Mastak Par Dhaari, Bandau Maatu Saraswati, Buddhi Bal De Daataari. Purn Jagat Mein Vyaapt Tav, Mahima Amit Anantu, Ramsaagar Ke Paap Ko, Maatu Tuhi Ab Hantu.

#### Doha

The feet of the mother and father are ruling the lotus And I hold it on my head, I salute the mother Saraswathi, who grants wisdom and strength, Your power is spread all over the world and is endless and immeasurable, Oh mother, only you can mitigate all the sins that I have done.

Jay Shri Sakal Buddhi Balaraasi, Jay Sarvagya Amar Avinaasi. Jay Jay Veenaakar Dhaari, Karati Sadaa Suhans Savaari.

Victory to she who is the strength of wisdom, Victory to the indestructible god, who knows everything, Victory to her, who holds Veena in her hand, Who always travels on a divine swan.

Roop Chaturbhujadhaari Maata, Sakal Vishv Andar Vikhyaata. Jag Mein Paap Buddhi Jab Hoti, Jabahi Dharm Ki Phiki Jyoti.

Whose form is the four armed mother, Who is famous all over the world, In this world when there is a sinful thought, Then comes the tasteless flame of Dharma.

Tabahi Maatu Le Nij Avataara, Paap Heen Karati Mahi Taara. Baalmiki Ji jo they Gyaani, Tav Prasaad mahima jan Janie .

Then the mother will take an incarnation, And she would make us sinless stars, Through your blessings people knew about, The great wise sage called Valmiki,

Raamaayan Jo rachey banayi , aadhi kavi padavi ko payi Kalidaas Jo Bhaye Vikhyaata, Teri Kripaa Drishti Se Maata.

And the Ramayana was written by him , And he was called the primeval poet. Oh mother, through your merciful look, Kalidas became very famous.

Tulasi Sur Aadi Vidvaana, Bhaye Aur Jo Gyaani Nana. Tinhahi Na Aur Raheu Avalamba, Keval Kripa Aapaki Amba.

Thulasi das and Sur das became wise men,? And did not have any one else but you to support, Oh mother this is definitely your mercy.

Karahu Kripa Soi Maatu Bhavaani, Dukhit Din Nij Daasahi Jaani. Putra Karai Aparaadh Bahuta, Tehi Na dharai Chitt Sundar Maata.

Mercy is shown by her who is mother Bhavani And this is known and real devotees will know The son does lot of mistakes, But you wear a mind that is pretty, mother.

Raakhu Laaj Janani Ab Meri, Vinay Karu Bahu Bhaanti Ghaneri. Mein Anaath Teri Avalamba, Kripa Karau Jay Jay Jagadamba.

Oh mother now I am keeping this shame of mine, And humbly salute you in various ways, I am endlessly dependent on you, Please show me your mercy, Oh mother of the world.

Madhu Kaitabh Jo Ati Balavaana, Baahuyuddh Vishnu Te Thaana. Samar Hajaar Paanch Mein Ghora, Phir Bhi Mukh Unase Nahi Mora.

The asuras Madhu and Kadidab were extremely powerful, And they wrestled with Maha Vishnu till he was tested, And the horrible war went on for thousands of years, But still Lord Vishnu was not able to defeat them.

Maatu Sahaay kinhoo Tehi Kaala, Buddhi Viparit nhayee Khalahaala. Tehi they Mrityu Bhai Khal Keri, Purvahu Maatu Manorath Meri.

Oh mother , At last Lord Vishnu requested for help And told That I did not do it earlier because of ignorance, For the death of these brothers has to come by you only, And I should have expressed this wish to you earlier.

Chand Mund Jo The Vikhyaata, Chhan Mahu Sanhaareu Tehi Maata.

Raktabij Se Samarath Paapi, Sur-Muni Hriday Dhara Sab Kampi.

Within a second in the war, Oh mother you killed, Chanda and Munda who were very famous warriors, There was The great sinner called Raktha Bheeja, And hearing about him, devas and sages shivered with fear.

Kaateu Sir Jim Kadali Khamba, Baar Baar Binavau Jagadamba. Jag Prasidhdh Jo Shumbh Nishumbha, Chhan Me Badhe Taahi Tu Amba.

And Oh mother cut off his head very easily, And again and again you did this, Oh mother of universe, The Shumbh and Nishumbh who were world renowned, And Oh mother you killed them both within no time.

Bharat-Maatu Budhi Phereu Jaai, Ramachandra Banvaas Karaai. Ehi Vidhi Raavan Vadh Tum Kinha, Sur Nar Muni Sab Kahu Sukh Dinha.

The mind of the mother of Bharatha was spoiled, And Sri Ramahandra went and lived in the forest, And due to this, you made the death of Ravana happen, And this is being told by all devas, men and sages.

Ko Samarath Tav Yash Gun Gaana, Nigam Anaadi Anant Bakhaana. Vishnu Rudra Aj Sakahi Na Maari, Jinaki Ho Tum Rakshaakaari.

Without singing your praise none becomes able, Is the conclusion drawn from time immemorial, And for this Lord Vishnu and Lord Shiva are witness, For you are the patron who protects them also.

Rakt Dantika Aur Shataakshi, Naam Apaar Hai Daanav Bhakshi. Durgam Kaaj Dhara Par Kinha, Durga Naam Sakal Jag Linha.

You are called as Rakth Danthika and Sathakshi , And this was because you ate very many asuras, To those who take the name of Durga in this world, There are never any problems in this world.

Durg Aadi Harani Tu Maata, Kripa Karahu Jab Jab Sukhadaata. Nrip Kopit Jo Maaran Chaahei, Kaanan Mein Ghere Mrig Naahei.

You are the destroyer of difficulties in this world, Oh mother, Please take mercy on us as and when we need , oh giver of joy . When the king became angry and wanted to kill, Or in the Forest where very cruel animals are there,

Saagar Madhy Pot Ke Bhange, Ati Toofaan Nahi Kou Sange. Bhoot Pret Baadha Yaa Dukh Mein, Ho Daridra Athava Sankat Mein.

Or when one is stranded in the middle of the ocean, Or when we re caught in a furious cyclone, Or when we are tortured by devils and ghosts, Or in poverty or when we are sad,

Naam Jape Mangal Sab Koi, Sanshay Isame Karai Na Koi. Putrahin Jo Aatur Bhaai, Sabei Chhaandi Puje Ehi Maai.

On Chanting the her names all good would happen, And there need not be any doubt about his, For a II those who do not have sons or if they are in danger, The only method for all of them is Worship of Chandi.

Karai Path Nit Yah Chaalisa, Hoy Putra Sundar Gun Isa. Dhupaadik Naivedy Chadhavei, Sankat Rahit Avashy Ho Jaavei.

By reading this forty verse prayer daily, One would get a pretty son with good character, By offering incense and Naivedhya to her, They would definitely get rid of their sorrow.

Bhakti Maatu Ki Karei Hamesha, Nikat Na Aavei Taahi Klesha. Bandi Path Kare Shat Baara, Bandi Paash Door Ho Saara. Be always show devotion to mother, And then problems will never come close to you, If the imprisoned one reads this seven times, All the ties binding him will go far away.

Rama Sagar Badhi hethu Bhavani, Keejai Krupa dasa sada nija jani.

The goddess Bhavani is like the Ocean of Rama, And would always show mercy to her devotes.

Doha

Maatu Sooraj Kaanti Tava, Andhakaar Mama Roop, Dooban Te Raksha Karahu, Paru Na Mein Bhav-Koop. Bal Buddhi Vidya Dehu Mohi, Sunahu Sarasvati Maatu, Adham Ramasaagarahi Tum, Aashray Deu Punaatu.

Doha

Mother you shine like the Sun God, And darkness is my real form, Please save me from drowning , So that I can cross this well of miseries, I desire that you give me strength, wisdom and knowledge, And please hear my prayer, oh mother Saraswathi, You are the immeasurable ocean of Rama, And only you can be depended upon to cross it.

# Sri Saraswathi kavacham

#### (Armour of Goddess Saraswathi)

Asya sri Saravanthio kavacha stotra maha manthrasya, samyogeswara rishi, Anushtup chandha, Sri Saraswathi devatha, Sri Saraswathi prasada sidhyarthe jape viniyoga

For the great prayer called "The armour of Saraswathi", the saint is Samyogeswara, Meter is Anushtup, the goddess addressed is Saraswathi and this is being sung for obtaining the grace of Goddess Saraswathi.

### Dhyanam

Srimad chandana charcithojjwala vapu, Shuklambara mallika-Malaa laalitha , kunthalaa pravilasad mukthavali shobhitha, Sarva Jnana nidhana pusthaka dara, Rudraksha malangitha, Vagdevi vadanambhuje vasathu may , trilokya mathaa shubhaa.

### Meditative prayer

She who is the mother of the three worlds, with a shining body coated with sandal paste, Wearing white silk , wearing the garland of jasmine , wearing a shining head gear , Shining in a nose ring , holding a book containing all knowledge , Wearing a garland of Rudraksha is the Goddess of speech and I live in her lotus like face,

## Kavacham

1.Omkaro may sira pathu, Imkara pathu may mukham, Sakara pathu may nethre , rakara srothra yugmakam

Let "Om" protect my head , "lym" protect my face , "sa" protect my eyes and "ra" protect my two ears.

2.Swakaro nasikaam pathu traikao ganda yugmagam, Nakara pathwoshta yugmakam , makao dandha panmkthim.

Let "Swa" protect my nose , "Trai" protect both my cheeks, "Na" protect my lips , "Ma" protect my teeth.

3.Jihwam vidhyaakalaa pathum , vacham vagdevatha mama, Kantam may suswara pathu , vaksha karunya manasa.

Let the crescent of knowledge protect my toungue, Let the goddess of word protect my words , Let she with a musical voice protect my neck, And let her with a mind of mercy protect my breast.

4. Hasthou pusthakahastha may, kukshim vatadalodhara,

Katim kanaka vasthradya , ooru ramborukaa mama.

Let my hands be protected by her who holds a book, Let my abdomen be protected by her with a belly like a banyan leaf, Let my waist be protected by her who wears golden cloths , And let my thigh be protected by her who has thighs like Rambha

5.Guhyam sugopya bheejadyaa , padhou pathu nathamaraa, Sarvangam sarvadhaa pathu sarva poojya Saraswathi,

Let my private parts be protected by her whose root chant is secret, Let my feet be protected by her whose devotees are devas, And let all my limbs be always protected by her, Who is the always worshipped Goddess Saraswathi.

6.Bharathi kavacham punyam padathaam sarva sidhidham, Sarva vidhyapradham sreshtam kumathi dwandha bhaskaram.

This armour of Saraswathi is holy and by reading it everything can be achieved. And it blesses you will all knowledge and it is great and like a sun which enlightens the bad ones.

Saraswathi Kavacham sampoornam Thus ends the armour of Saraswathi

# Saraswathi Sthvam(Malayalam)

Translated by

P.R.Ramachander

1.Vani , Gunalaye devi ,

Vani mathe ,Saraswathi ,

Vannedukende naavinmel,

Jnanam yennil udhikkuvan.

Oh Goddess Saraswathi, goddess who is the Temple of good characters,

Oh mother Vani , Oh Saraswathi ,

Please live on my toungue,

So that wisdom arises in me.

2.Sathya swaroopini devi,

Sarva iswarya pradhayini ,

Nee yennum mama navinmel,

Nruthamaadi vasikkane

Oh Goddess whose form is truth,

Who grants all prosperities,

You should forever dance ,

And live on my toungue.

3.SAraswathi sadaanande,

Brahma pathni sulochane ,

Sundari Subhadhe ninde ,

Pada padmam thozhunnu jnan .

Oh SAraswathi who is forever happy,

Oh consort of Brahma who has pretty eyes,

Oh Pretty one who does all good things,

I am saluting your lots like feet

## Mookambika stotra, (Malayalam)

Translated by P.R.Ramachander

(To the Keralite the Goddess Saraswathi installed in Mookabika temple in Karnataka, which is is one of the most important temples there. Every family dreams of beginning of Education(Vidhyarambam) of their children to be done there. There is a story that Adhi sankara was returning to Kerala with the idol of Goddess Saraswathi and she chose to get sanctified in Mookambika)

1.Adri nivasini, Devi Mookambike, Vidhya swaroopini, Devi Mookambike, Aathma prakasini, Devi Mookambike, Athmananda pradhe Devi Mookambike.

Oh Goddess Mookambika, who lives on a mountain, Oh Goddess Mookambika , Who is personification of knowledge, Oh Goddess Mookambika, who shines in my soul, Oh Goddess Mookambika , who makes the soul joyous.

2.Indheevarekshane, Indhu Bimbanane, Indhu chooda priye Mookambike, Eerezhulaginu karana bhoothayai , Meveedum ambike Mookambike.

Oh Mookambika who has eyes like blue lotus, Who has the shine of the moon and is the one dear to Lord Shiva, Oh Goddess Mookambika who exists, As the causal factor of the fourteen worlds.

 Ullam thelivathinnu ullil vaaneedenam , Ulla naal okkeyum Mookambike, Oonam varuthanam rogangalkku okkeyum, Dheena dhaya nidhe Mookambike.

Oh Mookambika , you should always live with in me, So that my mind is very clear, Oh Mookambika , Oh treasure of mercy to the oppressed, Please cure all the diseases.

4.Yenne kanivode kathu aruleame, Ambe , dhayanidhe , Mookambike, Enanga bimbanane Mano mohane, Maheswara priye Mookambike.

Oh Mookambika , Oh mother , Oh treasure of mercy, Please protect me with pity, Oh Goddess who has face like moon , Oh Goddess who attracts the mind, Oh Mookambika who is dear to Lord Parameshwara.

5.lyheeka sukhavum , mokshavum nalgunna, Moha vinasini, Mookambike, Okkeyum upekshichu nin pada pankajam, Cholkkondu kaanayi mookambike. Oh Mookambika , who is the destroyer of passion, And one gives pleasure in the present life and also salvation, I would leave out every thing and see by ewords, Your lotus like feet , Oh Mookabika.

6.Othunna veda porulai mevunna, Pathaka nasini, mookambike, Oudupa mala yaninju vilanguna, Divya janarchithe Mookambike.

Oh Mookambika who destroys sinful persons, And who is the personification of Chanted Vedas, Oh Mookambika who is worshiped by divine persons, And who shines wearing a garland of rafts.

7.Antharamenniye chinithippavarkulla, Santhapanasini Mookambike, Mokambika devi, Mookambika devi, Mookambika devi, Mookambike

Oh Mookambika who without any partiality, Removes sorrows of those who think about her, Oh Goddess Mookambika, Oh Goddess Mookambika, Oh Goddess Mookambika , Oh Mookambika.

## Saraswathi Suktham

Saraswathi Suktha (From Rig Veda) Translated by P.R.Ramachander

(Saraswathi is the Goddess of speech, the goddess of knowledge and she is also a holy river. She is the consort of Lord Brahma, dresses herself in white, sits on a white lotus and rides on the white swan. I have taken this Suktha text from the book by R.L.Kashyap (2007) Veda Manthras and Sukthas and published by Aurobindo Kapali Shasthri Institute of Vedic Culture, Bangalore.)

Paavakaa na Saraswathi Vajebhi vajnivathi Yagnam vasthu dhiyaavasu.

Saraswathi is the purifier, Giver of plenty and opulent life, Who is rich in thought and intelligence.

Chodayathri soonruthaanaam, Chethanthi sumathinaam, Yajnam dadhe Saraswathi.

She blesses one with good speech, She brings good thoughts to mind, And let her bless this Yagna.(sacrifice)

Maho arnaah Saraswathi, Prachethayathi kethunaa, Dhiyo vishva virajethi.

Oh Saraswathi, please awaken the truth in me, By helping me to perceive the consciousness, And illuminate my entire thought.

Prano devi saraswathi, Vajhebhir vajinavathi, Dhinam avithri avathu.

Oh Saraswathi , be pleased , To give me a plenty and opulent life, And become the protector of our thoughts.

## Prayer to Kothanoor Kalai magal in Tamil

By

Smt.Soundara Kailasam

Translated by

#### P.R.Ramachander

(Koothanur which is in the village of Poonthotam in THiruvarur district of Tamil Nadu has a great temple which is dedicated to Goddess Saraswathi on the banks of river Arasalaru. It is perhaps the only temple in India where the main deity is Goddess Saraswathi. She has a pretty three eyed form sitting with one leg folded in the Yogasana patern. Anothere speciality is that she does not hold a Veena in her hands. She is seated on a wg hite lotus , holding a book made of palm leaves and An Akshamala(Rosary) in her hands,. It is believed that she grants knowledge , intelligence and welfare to all her devotees. Thousands of people come to her temple to start Aksharabhyasa(to start learning) to this temple . Others come here with mentally retarded children and pray the goddess to make them alright. Normally devotes buy pens and get it worshipped before her and take them back home to be used by their children.

The poet who wrote this prayer is Smt.Soundara Kailasam who is a great poetess and n mother in law of the former home minister P.Chidambaram .She passed away in 2010 at the age of 83.)

1.Nan mugan konda naavile veethiruppai,

Vaan pugazh Kamban chonna vaakile oli padaippai,

Then thamizh koothan cheitha chirantha nar kovil kolvai,

Menmaigal kodi choozha vizhainthu nee varamum eevai.

1. You would sit on the toungue of the four headed Brahma ,

You would create light in the words of Kamban, whose fame rose up to the sky,

You would make your own the temple built by the honey like poet Otta Koothan,

And surrounded by crores of greatness , you would also willingly give boons.

2.Perum kavi Otta koothan perinai thangi nirkkum,

Arum pathi athanil thangi arivoli yengum nalgum,

Karumbinai otha engal kalaimagal thaane , Unnai,

Virumbiye vanagukindrom , vethigal tharuvai Amma.

2.Oh sugarcane like daughter of arts who lives ,In the great town having the name of the h great poet Otta koothan,We salute you willingly , please grant us victories.

3.Arikari yendre othi arasalaar yezhil kuvikka,
Viri viri yendre nitham vilaivinai nilam virikka,
Yeri yeri yendru makkal irulinai yerithirukka,

#### SAi sari yendru kaakum Saraswathi thaye Pothri.

3, With Arasal river making sounds ari kari and piling up of prettiness,
With fields spreading and spreading and increasing yields ,
With people repeating burn , burn and destroying the darkness ,
Oh mother Saraswathi who protects us chanting "yes, yes" , I salute you.

4.Karangalil kalasam vedam kavin jepa malayodu ,
Nirambiya jnana muthirai nerthiyai vilakkam katta,
Aravinda malarin mele arul mukham kizhakku nokka.
Karum jada mudiyum thangi karunayodu amarmthiruppai.

4,Holding a pot, pretty rosary and, Showing properly the complete seal of wisdom, Along with jet black hair you would be sitting, On the lotus flower showing great mercy.

5.Nal vithai vadanamaga , naan marai karangalaaga,
Chollidum yen yezhuthu thulangidum kankalaaka,
Melliya keerthangal vilangidum thanangalaaka,
Nallara smrithi undran nadu vayirenavum kondaai.

5.With good knowledge as her face, with the four Vedas as her hands,With the letters and numbers that we say as her shining eyes,With the sweet songs becoming her breasts,And the Vedas which teach Dharma as her belly.

6,Bhoothalam poththi cheyyum puranangal , ithihasangal , Padangalaka kondu parellam bhavani povaai, Geethangal isaikkum yaazhai kilarthidum omkarathil, Nadangal thamai parappi nallulakanaithum aalvai,

6.Making the epics and works of literature praised,By all the world as your legs you would move around the world,And after spreading the musical notes on the sound Om,Which arises from the Yaazh singing songs, you would rule the world.

7.Kachapi yenum veenai kalippudan isaithiruppai,
NIchayam un nenjil ninaippavar vaazvil nitham,
Achamum azhivum indri , aathralum arivumyeithi ,
Ucha nan nilayai yetta ulagathu nee arulvai Vani.

7.Playing your Veena Kachapi , you would remain happy,And definitely in the heart of those who remember you daily ,You would remove fear and destruction and create capability and wisdom,And Oh Vani you would bless them to reach great good positions.

8.Kayyile thaangukindra kamandaluthulla neerai,
Poyyaru dharbai pullal punithamai thelithu , theemai,
Cheithidum pagaivar veezha cheithu nee indha vayyam,
Uyvura arulkindaraai , un kazhal Saranam devi.

8.After sprinkiling auspicious water in the sacred water pot ,
Using the Durba grass which cuts off all lies , you would,
Make fall the enemies who do evil and you are ,
Ruling the entire earth so that it would improve , Oh Goddess I surrender at your feet.

9.Akilathu mandirangal anaithukkum neeye annai ,Magimai cher iymbathu ondru akharangal,Thakavura kothu minnum japa mani maalai kondai,Mlga unnai vanangukindrom , menmaikal cherppai Abirami.

9.You are the mother to all chants of the entire world,OhGoddess who holds the rosary , which is made,By properly using the fifty one alphabets as beads ,We are saluting you greatly , Oh Abirami please add more greatness.

10.Daarani sarath kalathil thayunai thozhuthale ,
Saaaradai yena vilangi saaramam arivai eevaai,
Seeruyar kalagal thanthu nikazh kalai magal nee yendrum ,
Perarivaliyai kandu pirangum bharathiyum aavai.

### 10.Oh Darani , by saluting you mother in the autumn(Sarad),

You would shine in the name of Sarada and so please give me essence of wisdom, You are always the daughter of arts who gave I us the very great arts, And you would also become Bharathi who showers on us the great light of wisdom.

11.Ulagelaam pothrum vannam , oru thani koil konde <</li>
Kalaimagal unai kana kanakila bhakthar kootam,
Alai kadal poale Kothan Azhagu nalloril koodum,
Vilai yilathendrum ulla vithaye vendi nirkkum.

11.You have occupied a separate temple, which is praised by the world,In the pretty city of Otta Koothan where the crowd of innumerable devotees,Come like a ocean with waves to see you who is the Goddess of artsRequesting you to grant them , the gift of invaluable knowledge.

12.Ulmanam nindru nenjam urugiye vananguvorkku, Nannayam kodi kodi naalum nee vazhangukindrai , Chinna oar magavum pesi chezhumkalai thiranil onga, Annai nee anbinaale arul vizhi nookukindrai.

12. To those who stand and salute you with a melted mind,You grant them good things and luck in crores and crores,And when a small child talked and became great in all arts ,You as mother look at him with great love with your merciful eyes.

13.Andru nee koothanukkum, arut kave vaanarukkum,
Nandrarul cheithathe poi nadiya yengalukkum,
Yindru arul puriya vendi, iru karam koopukindrom,
Kandrena karuthi yemmai kathida varuvai thaaye.

13. At that time in the past you gave your grace ,To poet Otta Koothan and the divine great poet,And we salute you with folded hands so that ,You consider us as your calves , shower your grace on us,And oh mother , please come to protect us.

14.Thinniya mei jnanathin chinnamai olirukindra, Venniram undran meni melolir udayum venmai, Yenniye Balaa unnai "iym, kleem sau" yendru odhi, Nannuvor thamakku jnanam nayanthu nee tharuvai.

14.Your white form shines as the symbol,

Of the very great true knowledge and your dress is also white.

Thinking like this Oh Bala , oh mother you would give ,

Divine wisdom to those who tell "lym, kleem , Sau " and approach you.

15."Hamsa hamsaya Vidmahe parama hamsaya Dheemahi,

THanno hamsa prachodhayaath santhatham ", ivvarothi ,

Annaye unathu thooya adi malar vanangukindrom,

Ponnoli parappi vaazhum punniyam vazhangu thaye.

15."Let me meditate on her who is like swan riding on a swan ,

Oh Divine swan give me higher intellect,

And illuminate my mind in the form of swan always,"

After chanting this , oh mother we would salute your pure feet,

And Oh mother give us the blessing to live spreading the golden night.

## Mookambika ashtothara

Translated by

P.R.Ramachander

(Goddess Mookambika the presiding deity of Kollur temple of the Udupi district of Karnataka. There are two stories. There was an Asura called Kaumasura who was told by his gUru that he would be killed by a woman. He did great penance addressed to Lord Shiva. When Lord Shiva appeared and was about to give noons, Goddess Saraswathi tied his toungue and made him mute(Mooka). At that time a sage called Kola prays Goddess and she creates a super divinity God by unifying the power of all Gods and that power kills Mookasura. That place where she killed the Asura is Kollur where the Goddess is staying ,She sits there on padmasana with a peaceful looks, having four hands and holding Shankha and Chakra in two hands. The temple was built in a place where Lord Shiva drew a sreechakrs on the land by his toe.

Another legend says that sage Shankara did penance and pleased goddess Saraswathi with a request that she should accompany him to Kerala, where he wanted to consecrate a temple for her. She asked him to walk towards kErala and she would be walking behind him.Her presence could be recognized by the sound of her anklets ,She told him , if at any time he turns back to see her, she would stay there. When they reached the Kudajadri mountain, Adhi Sankara could not hear the sound of the anklets and looked back, The Goddess decided to stay there, Adhi Sankara got greatly upset , Then the Goddess promised that she woud always be in Chothinikkara temple of Kerala during Nirmalya darsanam. And after that she would return to Kollur every day.

All Keralites believe that She is goddess Saraswathi. They consider it as a great fortune if they take babies to Vidhyarambam 9starting of learning) to that temple. Many great people whom we have heard are her devotees.Let us worship her and get wisdom.)

http://sanskritdocuments.org/doc\_devii/mUkAmbikA108.html?lang=sa

1.Om Sri Nadhadhi Thanoothara Sri Mahalakshmyai Namo Nama: Salutations and salutations to Mahalakshmi who is on the body our lord 2 Om Bhava Pavitha Chitheja: Swaroopayai Nama: SAlutationd to the Goddess who has a divine shining form purified of the birth cycle 3.Om Kruthanangavadha Kodi Soundaryayai Nama: Salutations to her who shines like crores of Suns and caused killing of God of love 4.Om Udhyathadhithya Sahasra Prakashayai Nama: Salutations to her who shines like thousand rising suns 5.0m Devatharppitha Sasthrasthra Booshanayai Nama: Salutations to her who is armed with the weapons offered to her by Devas 6.Om Saranagatha Santhrana Niyogayai Nama: Salutations to her who has decided to rescue those who surrender to her 7.Om Simharaja Vara Skandha Samsthithayai Nama:Salutations to her who is with lion and blessed Lord Subrahmanya 8.Om Attahasa Parithrastha Dhaithyoughayai Nama: Salutations to her who destroyed terrible Asuras who were laughing boisterously 9.Om Maha Mahisha Dhaithyendra Vighathinyai Nama: Salutations to her who killed the the king of Asuras called Mahisha 10.Om Purandara Mukhamarthya Varadhayai Nama: Salutations to her who heard IOrd Indra and blessed him 11.Om Kola Rishi Pravadhyana Prathyayai Nama: Salutations to her who announced the greatness of saint Kola 12.OM Sri Kanda knuptha Sri Chakra Madhyasthayai Nama: Salutations to her who lives in the middle of Sri Chakra drawn by the toe of Lord Parameshwara 13.Om Mithunakara Kalitha Swabhavayai Nama: Salutations to her who has the habit of joining the couples 14.Om Ishtanuroopa Pramukha Devathayai Nama: Salutations to her who is a great goddess who can assume any form that she wants 15,.Om Thaptha Jamboo Nadha Prakhya Sareerayai Nama: Salutations to her who wore the ornaments made of molten gold 16.Om Kethaki Maladhi Pushpa Booshithayai Nama: Salutations to her who wears the garland of THazham poo(Pandanus) and decorated with flowers 17.Om Vichithra Rathna Samyuktha Kireedayai Nama: Salutations to her who wears crowns studded with different gems 18.Om Ramaneeya dhwirephali Kunthalayai Nama: Salutations to her who has pretty hair frequented by bees 19,0m Ardha Shubramsu Vibrhaja Lalatai Nama: Salutations to her who has a shining forehead like half moon 20.OM Mukha Chandrantha Kasthuri Thilakayai Nama: Salutations to her who puts a musk thilaka on her moon like face 21.Om Manogna Vakra Bruvalli Yugalayai Nama: Salutations to her who has two very attractive eye brows 22.0m Rajaneesa dhi nesha agni Lochanayai Nama: Salutations to her who has sun, mon and fire as her eyes 23,0m Karuna Rasa Samsiktha Nethradhwithayai Nama: Salutations to her who has two eyes drenched in mercy 24. Om Champeya Kusumothbhasi Nasikayai Nama: Salutations to her who has nose like flowers of champa trees 25.Om Tharakabha nasarathna Bhasurayai Nama: Salutations to her who has gem on the nose stud which shines like stars 26.Om Sadh Rathna kachiitha Swarna Thadangayai Nama: Salutations to her who has anklets which are studded with good gems. 27. Om Rathna Dharsa Pratheekasa kapolayai Nama: Salutations to her who has cheeks which reflect the gems 28.Om Thamboola Shobhitha Vara smitha Dharsayai Nama: Salutations to her who looks with blessed smile which shines due to THamboola 29. Om Kundha Kundhamala Sangasa Dasanayai Nama: Salutations to her who has teeth which resembles the garland of jasmine buds 30. Om Phulla Pravala Raktha Vasanayai Nama: Salutations to her who wears a flower coral red coloured dress 31.Om Swakantha swantha Vikshobhi Chibukayai Nama: Salutations to her who has chin which is sweet ego of her own husband . 32.Om Mukthakara Lasath Kambu Sundarayai Nama: Salutations to her who wears a bracelet which shines due to pearls 33.Om Sashta padha angadha Buja Chathushkayai Nama: Salutations to her who has bracelets in four hands which emit eight rays of light 34.Om Shanku Chakra Vara abheethi Karambujayai Nama: Salutations to her who has conch, wheel and signs of blessing and protection in her hands 35.Om Mathangaja Maha Kumbha Vakshojayai Nama: Salutations to her who has breats similar to the great head of elephants 36.Om Kucha Baara Naman Manju Madhyayai Nama: Salutations to her who has a bent middle due the heaviness of her breasts

37.Om Thatith Punjabha Kousheya suchelayai Nama: Salutations to her who wears a great silk sari which shines like lightning 38.OM Ramya Kinginika Kanchi Ranjithayai Nama: Salutations to her who has pretty girdles which makes sound like bells 39.Om Athi Manjula ramboru Dhwithayai Nama: Salutations to her who has a pair of pretty thighs which resemble the banana tree 40. Om Manikya Mukutashtiva Samyukthayai Nama: Salutations to her who wears a crown of rubies 41,0m Devesa Mukuto Dheeptha Padabhjayai Nama: Salutations to her whose leg shines due to the luster of crown if Indra 42.Om Bhargavaradhya Gangeya Padukayai Nama: Salutations to her who has feet which is worshipped by sage BHargava using water of ganges 43. Om Matha Dhanthavalothamsa Gamanayai Nama: Salutations to her who walks like a great elephant in rut 44.Om Kumkumagaru badra Sri Charchithangai Nama: Salutations to her who smeared kunkum on the lovely limbs of Goddess Lakshmi 45.Om Sachamara Mareerathna Veejithayai Nama: Salutations to her who won over the lustful killer with chowries 46.Om Pranathakhila Sobhaghya Pradhayinyai Nama: Salutations to her who grants happiness to all those who pray to her 47.Om Dhanavarhitha shakradhi Sannuthayai Nama:, : Salutations to her top who the devas who were troubled by Asuras are devotees 48, Om Dhoomra Lochana dhaitheya Dhahanayai Nama: : Salutations to her who burnt the asura called Dhoomralochana 49. Om Chanda Munda Maha Sheersha khandhanayai Nama: : Salutations to her who could the great heads of Chanda and Munda 50, om Raktha Beeja Maha Dhaithya Shikshakayai Nama: : Salutations to her who was the one who punished the great asura called Raktha bheej 51, OM Madhoddaitha Nishumkhaghya Banjanayai Nama: : Salutations to her who destroyed the the swell headed NIshmbha 52, Om Ghora Shumba asuradheesa Nasanayai Nama: Salutations to her who killed the horrible Shumbha who was the king of asuras 53,0m Madhu Kaidaba samhara Karanayai Nama: : Salutations to her who was the cause of death of madhu and Kaidabha 54. Om Virinja Mukha Sangeetha Samajjyayai Nama: : Salutations to her who made the song from mouth of Brahma famous 55.0m Sarva Badha Prasamana Charithrayai Nama: : Salutations to her who has the habit of curing all sort of painful problems 56. Om Samadhi Suradha kshamabrudh archhithayai Nama: : Salutations to her who was with patience worshipped by Samadhi and Suradha 57. OM Markandeya Muni Shreshta Samsthuthayai Nama: : Salutations to her who was greatly praised by sage Markandeya 58.OM Vyala Surdvishath Vishnu Swaroopayai Nama: : Salutations to her who took the form of Vishnu before a demon called Vyalasura 59. Om Kroora Vethrasura Prana Maranayai Nama: : Salutations to her who was the killer of the cruel Vethrasura 60, Om Lakshmi Saraswathi Kali Veshadayayai Nama: : Salutations to her who takes the forms of Lakshmi, Saraswathi and Kali 61, Om Srushti Sthithi Laya Kreeda thath Parayai Nam: Salutations to her who is interested in the sport of creation , upkeep and destruction 62, Om Brahmopendhra Gireeshadhi Pratheekshayai Nama: : Salutations to her who used to make Brhama , Indra and the lord of the mountain to wait 63,0m Amruthabdhi Mani Dhweepa Nivasinyai Nama: : Salutations to her who lives in the island of gems in the ocean of nectar 64. Om Nikhilananda Sandhoha Vigrahayai Nama: : Salutations to her who ps the of abundant joy of all the world 65 Om Maha Kadamba Vipina Madhyagayai Nama: : Salutations to her who is in the middle of the great grove of Kadamba trees 66. Om Aneka Kodi Brahmanda Janayithryai Nama: : Salutations to her who can create several crores of Brhama's worlds 67. Om Mumukshu Jana Sanmarga Dharshikayai Nama: : Salutations to her who shows the correct path those people trying for emancipation 68. Om Dhwadasantha Shadamboja viharayai Nama: : Salutations to her who is the sixth flower of the twelfth circle, 69,Om Sahasrara Maha Padma Viharayai Nama: : Salutations to her who lives on the thousand petal lotus 70. Om Janma Pramukha Sangava Varjjithayai Nama: : Salutations to her who forsakes the society of born leaders 71.Om Moola Dharadhi Shadchakra Nilayayai Nama: : Salutations to her who stays in the six wheels of Mooladhara

72.Om Chara Charathmaka Jagath Sambruthayai Nama: : Salutations to her who brought together the universe with moving and not moving beings

73.Oh Maha Yogi Jana Swantha Nishantharyai Nama: Salutations to her who calms down the the feeling of love from minds of great sages 74.Om Sarvaa Vedantha Sath Sara Samvedhyayai Nama: : Salutations to her who has learnt all the essence of all philosophy 75. Om Hrudi Nikshiptha nissesha Brahmandayai Nama: : Salutations to her who has the whole universe placed in her mind 76. Om Deva Deveswara Prana Vallabhayai Nama: : Salutations to her who is the darling consort of the god of Gods 77. Om thushara Chala Rajanya Thanayayai Nama: : Salutations to her who is the daughter of the king of ice mountain 78.Om Sarvarthma Pundarikaksha Sahodaryai Nama: : Salutations to her who is the sister of the lotus eyed one of all souls 79.Om Mooki Krutha Maha Mooka Dhanavayai Nama: : Salutations to her who made the great Asura called Mooka dumb 80. Om Dushta Mooka Shira Shaila Kulisayai Nama: : Salutations to her who cut off the mountain like head of evil Mooka 81. Om Kutajopathyaka Mukhya Nivasayai Nama: : Salutations to her who chiefly resides in the Kutajadri 82. OM Varenya Dakshina ardhanga Mahesayai Nama: : Salutations to her who is great and occupies the left side of the body of Lord Shiva 83.OM Jyothi Chakramshana Divya Peedasthayai Nama: : Salutations to her who sits in the lustrous round holy seat. 84. Om Nava Kodi Maha Durga Samvruthayai Nama: : Salutations to her who is sprrounded by nine crore durgas 85.Om Vignesha Skandha Veeresha Vatsalayai Nama: : Salutations to her who has Ganesa, Subrahmanya and veeresa as dear sons. 86. Om Kali Kalmasha Vidhwamsa Samarthayai Nama: : Salutations to her who is capable of destroying the evils of Kali age 87.OM Shoda Sharnna Maha Mandira Mandirayai Nama: : Salutations to her who has the great temple of sixteen circles 88.0m Pancha Pranavalelamba pankajakayai Nama: : Salutations to her who is the lotus on which the five vital airs 89.OM Mithunarchana Samhrushta hrudhayayai Nama: : Salutations to her who has a heart that gets satisfied with couples worshipping together 90. OM Vasudeva Manobheeshta Phaladhayai Nama: : Salutations to her who is the result of mental desire of vAsudeva 91.OM Kamsa asura Vararathi Poojithayai Nama: : Salutations to her who was worshipped by Kamsa and other great asuras 92. Om Rugmini Sathyabhamadhi Vandhithayai Nama: : Salutations to her who was saluted by Rukhmani and SAthyabhama 93.Om Nandha Gopa Priya Gharbha Samboothayai Nama: : Salutations to her who was born from the womb of the consort of Nandagopa 94,Om Kamsa Pranapaharana Sadhanatai Nama: : Salutations to her who was reason for taking away the soul of Kamsa 95.Om Suvasini Vadhoo Pooja Supreethayai Nama: : Salutations to her who likes the worship of the sweet smelling bride 96.OM Sasanga Shekharoth sanga vishtarayai Nama: : Salutations to her who siys in the company of IOrd Shiva who wears the moon 97.Om Vibudhari Kularanya Kudarayai Nama: Salutations to her who axe which cuts the great forest of the enemies of the lord 98. Om Sanjeevanoushdhathrath Thridhasayai Nama: : Salutations to her who has the divine Sanjeevini medicine 99. Om Mathru Soukhyartha Pakshisha Sevithayai Nama: : Salutations to her who is served by the lord of birds who served his mother 100. Om Kadaksha Labdha Chakrathwa Pradhyumnayai Nama: : Salutations to her who: Salutations to her who is mighty one who got the looks of appeal from devas 101.Om Indraknupth a uthsavothkrishta Prakrushtayai Nama: : Salutations to her who was attracted by Indra 102.Om Daridrya Dhukha Vicchedha Nipunayai Nama: : Salutations to her who is an expert in cutting off poverty and sorrow 103.OM Ananya Bhava Swargapavarga Dhayai Nama: : Salutations to her who gives heaven to those who think of her only 104. Om Aprapanna Bhavathrasadhayakayai Nama: : Salutations to her who gives the interst of birth death cycle to those who do not surrender 105. Om Nirjjithashesha Pashanda Mandalayai Nama: : Salutations to her who completely conquered the group of heretics 106. Om Shivakshi Kumudhahladha Chandrikayai Nama: : Salutations to her who is a mon which makes the lotus eyes of KL Lord Shiva happy 107.Pravarthitha Maha Vidhya Pradhanayai Nama: : Salutations to her who is the great Maha Vidhya that is practiced. 198. Sarva Shakthi Ikya Roopa Sri Mookambikayai Nama: : Salutations to her who is Mookambika who is the union of all Shakthis.

# Saraswathi Ashtotharam

Translated by P.R.Ramachander

(Goddess Saraswathi, the consort of Lord Brahma, who wears white silk, sits on a white lotus flower. and rides on a white swan ais considered as the Goddess of knowledge, music arts and wisdom by all Hindus. Her name means "Essence of oneself", There was a great river with her name which was a great tributary of Ganga but has vanished over years. There are many temples dedicated to her all over India. The Sringeri Sarada temple and Mookambika temple in Karnataka, the koothanoor temple in Tamil Nadu and Jnana Saraswathi temple in Basar are only few examples. She is worshipped in almost all Hindu Homes in South India on the three days of Dasara. Shyamala Dandakam by Kalidasa is perhaps the greatest prayer praising her.)

1.Om Saraswathyai nama-Salutations to Goddess who is essence of herself 2.Om Mahabhadrayai nama-Salutations to Goddess who is greatly prosperous 3.Om Mahamayayai nama-Salutations to Goddess who is the great illusion 4.Om Varapradhayai nama-Salutations to Goddess who grants boons 5,Om Sree pradhayai nama-Salutations to Goddess who grants auspiciousness 6,Om Padma nilayayai nama-Salutations to Goddess who sits on a lotus 7.Om Padmakshavai nama-Salutations to Goddess who has lotus like eyes 8.Om Padma vakthrakayai nama-Salutations to Goddess who has a lotus like face. 9.Om Shivanujayai nama-Salutations to Goddess who is the younger sister of Lord Shiva 10.Om Pusthaka bruthe nama-Salutations to Goddess who holds a book 11.Om Jnana mudhrayai nama-Salutations to Goddess who shows the symbol of wisdom 12.Om Remayai nama-Salutations to Goddess who is Goddess Lakshmi 13.Om Parayai nama-Salutations to Goddess who is divine 14.Om Kama roopayai nama-Salutations to Goddess who has the form of desire 15.Om Maha vidhyayai nama-Salutations to Goddess who is great learning 16.Om Maha pathaka nasinyai nama-Salutations to Goddess who destroys sin. 17.Om Mahasrayaya nama-Salutations to Goddess , who is to be depended greatly 18.Om Malinyai nama-Salutations to Goddess who wears a garland 19.OM Maha BHogayai nama-Salutations to Goddess who blesses with happiness 20.0m Maha Bhujayai nama-Salutations to Goddess who has great hands 21.0m Mahabhagayai nama-Salutations to Goddess who is the great Bhaga(goddess of luck of the Vedas) 22.0m Mahothsahayai nama-Salutations to Goddess who has great enthusiasm 23.Om Divvangavai nama-Salutations to Goddess who has divine limbs 24.Om Sura vandithayai nama-Salutations to Goddess who is saluted by all Devas 25.Om Mahakalyai nama-Salutations to Goddess who is the great Kali. 26.Om Mahapasayai nama-Salutations to Goddess who is the great binder 27.Om Mahakarayai nama-Salutations to Goddess who has a great form 28.Om Mahaangusayai nama-Salutations to Goddess who is the great goad 29.Om peethayi nama-Salutations to Goddess who is yellow 30.Om Vimalayai nama-Salutations to Goddess who is pure and clear 31.Om Viswayai nama-Salutations to Goddess who is the universe 32.Om Vidhyunamalayai nama-Salutations to Goddess who is the garland of lightning 33.Om Vaishnavyai nama-Salutations to Goddess who has the aspect of Lord Vishnu 34.Om chandrikayai nama-Salutations to Goddess who is splendour of moon light 35.Om Chandravadanayai nama-Salutations to Goddess who has moon like face 36.Om Chandralekha vibhooshithayai nama-Salutations to Goddess who is decorated by the digit of the moon 37.Om Savithryai nama-Salutations to Goddess who is Goddess Savithri 38.Om Surasayai nama-Salutations to Goddess who is sweet/lovely/took the form of Surasa 39.Om Devyai nama-Salutations to Goddess who is divine 40.Om divvalankara bhooshithayai nama-Salutations to Goddess who has decorated herself in a divine way 41.Om vagdevyai nama-Salutations to Goddess of speech 42.Om Vasudhatai nama-Salutations to Goddess who grants treasures 43.OM Theevrayai nama-Salutations to Goddess who is intense 44.Om Mahabhadrayai nama-Salutations to Goddess who is greatly gracious 45.Om Mahabalayai nama-Salutations to Goddess who is greatly strong 46.Om Bhogadhayai nama-Salutations to Goddess who gives us pleasurable life 47.Om Bharathyai nama-Salutations to Goddess of speech 48.Om Bhamayai nama-Salutations to Goddess who is very bright 49.Om Govindayai nama-Salutations to Goddess who grants pleasures(who is aspect of Govinda) 50 Om Gomathyai nama-Salutations to Goddess who is river Gomathi /goddess Parvathi 51.Om Shivayai nama-Salutations to Goddess of peace/ consort of Shiva 52.Om Jatilayai nama-Salutations to Goddess who is ascetic 53.Om Vindhyavasayai nama-Salutations to Goddess who lives on Vindhyas 54.Om Vindhyachala virajithayai nama-Salutations to Goddess who shines on Vindhya mountains 55.Om Chandikayai nama-Salutations to Goddess who killed Chanda 56.Om Vaishnavyai nama-Salutations to Goddess who is the aspect of Lord Vishnu 57.Om Brahmyai nama-Salutations to Goddess who is the aspect of Lord Brahma 58.Om Brahma jnaika sadhanayai nama-Salutations to Goddess who grants us knowledge about Brahman 59.Om saudaminyai nama-Salutations to Goddess who is like lightning 60,Om Sudha murthyai nama-Salutations to Goddess who is the form of nectar 61.Om Subhadrayai nama-Salutations to Goddess who is glorious 62,Om Sura poojithayai nama-Salutations to Goddess who is worshipped by devas 63,Om Suvasinyai nama-Salutations to Goddess who has pleasant scent 64.Om sunasava nama-Salutations to Goddess who has a pretty nose 65.Om Vinidrayai nama-Salutations to Goddess who is sleepless 66.Om Padma lochanyai nama-Salutations to Goddess who has eyes like lotus 67.Om Vidhyaroopayai nama-Salutations to Goddess who is the form of learning 68.Om Visalakshvai nama-Salutations to Goddess who has broad eves 69.Om Brahma jayayai nama-Salutations to Goddess who is the wife of Lord Brahma 70.Om Mahaphalayai nama-Salutations to Goddess who grants great results 71.Om Thrayee moorthaye nama-Salutations to Goddess who has three forms

72.Om Trikalajnayai nama-Salutations to Goddess who knows past, present and future 73.Om Trigunavai nama-Salutations to Goddess who is three types of characteristics 74.Om sastra roopinyai nama-Salutations to Goddess who is the form of science 75.Om shumbasura pramadhinyai nama-Salutations to Goddess who killed Shumbasura 76.Om Shubhadhayai nama-Salutations to Goddess who is the scared fig tree 77.Om Swarathmikayai nama-Salutations to Goddess who is the form of musical notes 78.Om rakthabheeja hanthryai nama-Salutations to Goddess who killed Rakthabheeja 79.Om Chamundayai nama-Salutations to Goddess who killed Chanda and munda 80.Om ambikayai nama-Salutations to Goddess who is the mother 81.Om Munda kaya praharanayai nama-Salutations to Goddess who removed the body of Munda 82.Om Dhoomralochana mardhanayai nama-Salutations to Goddess who killed Dhoomralochana 83.Om Sarva deva sthuthayai nama-Salutations to Goddess who is praised by all devas 84.Om saumyayai nama-Salutations to Goddess who is peaceful 85.Om surasura namaskruthyai nama-Salutations to Goddess who is saluted by devas and asuras 86.Om Kalarathryai nama-Salutations to Goddess who is dark night 87.Om Kaladharayai nama-Salutations to Goddess who supports arts 88.Om roopasaubhaghya dhayinyai nama-Salutations to Goddess who grants luck as well as good looks 89.Om Vagdevyai nama-Salutations to Goddess of speech 90.Om vararohayai nama-Salutations to Goddess who has fine hips 91.Om varahyai nama-Salutations to Goddess who is the aspect of Lord varaha 92.Om varijanavai nama-Salutations to Goddess who sits on a lotus 93.0m Chithrambarayai nama-Salutations to Goddess who wears pretty attire 94.Om Chithragandhayai nama-Salutations to Goddess who has lovely scent 95.Om Chithra mala bhooshithayai nama-Salutations to Goddess who decorated herself with pretty garlands 96.Om Kanthayai nama-Salutations to Goddess who has got a lovely form 97,Om Kamapradhayai nama-Salutations to Goddess who grants you desire 98.Om Vandhyai nama-Salutations to Goddess who is fit to be saluted 99,Om Vidhyadhara supoojithayai nama-Salutations to Goddess who is worshipped by Vidhyadharas 100.Om swethananayai nama-Salutations to Goddess who has a white coloured body. 101.Om Neelabujayai nama-Salutations to Goddess who has blue arms 102.Om Chathurvarga phala pradhayai nama-Salutations to Goddess who gives four types of results 103.Om Raktha madhyayai nama-Salutations to Goddess who is in the middle of blood 104.Om Niranjanayai nama-Salutations to Goddess who is stainless 105.Om Neelajangayai nama-Salutations to Goddess who has blue thighs 106,Om Chathuranana Samrajyayai nama-Salutations to Goddess who is the one having the land of four Brahma 107.Om Hamsasanaya nama-Salutations to Goddess who sits on the swan

108.Om Brahma Vishnu Shivathmikayai nama-Salutations to Goddess who has the soul of Brahma, Vishnu and Shiva

# Sakalakala valli malai (Tamil)

Sakalakala valli malai

(The garland of prayers to the Goddess of all arts)

By

Swamy Kumaraguruparar,

Translated by

P.R.Ramachander

(Here is a great prayer addressed to Saraswathi , the goddess of learning. It is composed by the great saint Kumara guru parar, of the Tamil Saivite tradition. In his quest to popularize the great philosophical implications of Tamil Saivism, this saint reached Benares. To establish an Ashram there as well as to look after the great Kedareswarar temple in Benares, he had to talk to DARA, the moghul prince. It seems he sung this great prayer addressed to Goddess Saraswathi and went to meet DARA on a lion.He ultimately got what he wanted and the ashram he established still manages the great Kedareswarar temple in Benares, His detailed life history can be found in http://www.shaivam.org/ad\_kumaraguruparar.htm). The tamil text and explanation is given in http://www.mayyam.com/hub/viewtopic.php?t=10418)

Ven thamaraiku andri nin padam thaanga , yen vellai ullam, Than thamaraikku thkaathu kolo , chakam ezhum alithu, Undan uranga ozhithaan pithaaga undakum vannam, Kandaan Chuvai kol karumbhe , sakala kala valliye. 1

Oh goddess who is an expert in all the arts, And oh Sugarcane to the four faced God When Lord Vishnu who protected the seven worlds, During the deluge slept and when Lord Shiva was danced wildly, Can my white heart which is like the cool lotus not support your feet, Instead of the white lotus on which it usually rests?

Naadum porut chuvai , chor chuvai thoy thara naar kaviyum, Padum paniyil paninthu arulvay, pangaya aasanathil, Koodum pasum por kodiye , kana thana kundrum iympaal, Kadum chumakkum karumbe , sakalakalavalliye. 2

Oh tender golden climber resting on a seat of lotus,

Oh goddess who is an expert in all the arts, Oh sugarcane who carries her hill like breasts, And forest like hair which is made up in five pleats, Please shower your grace to help me in singing a song, In which I seek tasty meaning and tasty words in four types of poems\* \*AAsu kavi-That which is sung immediately. Madhura kavi- musical poem with Sweet meaning, Chithira kavi- A poem with arrangement of pretty words as If it is a picture, Vithara kavi-poem of different formulations.

Alikkum chenthamizh thel amudhu aarndhu , un arut kadalil, Kulikkum padikku , yendru koodum kolo , ulam kondu thelli, Thelikkum panuval pulavor kavi mazhai chintha kkandu, Kalikkum kalapa mayile , Sakalakalavalliye. 3

Oh goddess who is an expert in all the arts, Oh peacock who dances with fully open feathers, on seeing, The great poets spray slowly the rain of poems with their mind, When I would be able to take bath in the sea of your grace, Of pure Tamil and drink it after understanding it like nectar.

Thookkum panuval thurai thoyndha kalviyum , chor chuvai thoy, Vakkum peruga panithu arulvay vada nool kadalum, Thekkum chezhunthamizh cchelvamum thondar chennavil nindru , Kaakum karunai kkadale , sakalakala valliye. 4

Oh goddess who is an expert in all the arts,

Oh ocean of mercy who stands on the red toungue of devotees, And protects the sea of books of Sanskrit and the wealth of the great Tamil, Please grant me words tinged with taste of words and the knowledge, Which is got by judging ,the greatness of books from different subjects.

Panjappu idham tharum cheyya porpada pangeruham yen, Nenja thadathu alarathathu yenne neduthaal kamalathu, Anja thuvasam uyarndhon chennauvum agamum vellai, Kanja thavisu othirundhaay, sakalakalavalliye. 5

Oh goddess who is an expert in all the arts,

Oh Goddess who sits on a lotus as well as the red toungue of Lord Brahma, Who himself sits on a lotus flower with a long stalk and having a flag of swan, Why is it that the lotus flower of your golden feet which are, As pretty in the redness like the red cotton, does not open in my heart.

Pannum bharathamum kalviyum , theenchol panuvalum , yaan, Yennum pozhuthu yelithu yedhanalkay , ezhutha marayum, Vinnum puviyum punalum kanalum vengaalum anbar, Kannum karuthum nirainthay , sakalakala valliye. 6

Oh goddess who is an expert in all the arts, Who is spread in sky, earth, water, fire, wind, Vedas, As well as in the eyes and thoughts of your devotees, Please grant me skills of Tamil poetry, dance, knowledge, And sweet Tamil poems, as and when I wish in an easy manner.

Pattum porulum porulaal porunthum yen paal, Kootom padi nin kadaikkan nalgay , ulam kondu thondar, Theetum kalai thamizh theempaal amudham thelikkum vannam, Kaattum vel othimappete , sakalakala valliye. 7

Oh goddess who is an expert in all the arts, Oh white swan who shows very clearly The sweet milk nectar like creations in Tamil of your devotees, Give me your side long glance so the song and its meaning, As well as the use of this meaning to all becomes a part of me.

Cholvir panamum , avadhanamum kalvi cholla valla, Nal vithayum thandhu adimai kolvay , nalini Aasanam cher, Chelvikku arithu yendru oru kaalamum chidayamai nalgum, Kalvi pperum chelva pere, sakalakala valliye. 8

Oh goddess who is an expert in all the arts, Oh treasure of the gift of knowledge which is never perishable, Given to me because it is impossible for Goddess Lakshmi sitting on a lotus to give it, Make me your own slave by giving me expertise in words, Multiple knowledge skills and the capacity to transfer my knowledge to others. Chorkkum porutkkum uyiraam mey jnanathil thotham yenna, Nirkindra ninnai ninaippavar yaar nilam thoy puzhai kkai, Nargum charthin pidiyodu arasu annam nana nadai, Karkkum paadambuyathaale, sakalakala valliye. 9

Oh goddess who is an expert in all the arts, Oh goddess who with her lotus like feet , learns to walk, Along with the she elephant which has a long trunk touching the earth, And the royal swan and make both of them became ashamed, Which person is that intelligent so that . he can think about you, And has the real wisdom, which is the soul of the words and their meaning.

Man kanda ven kudai keezhaaga , mer ppatta mannaum yen, Pan kanda alavil paniya cheyvay, padaippon mudalaam, Vin kanda deivam pala kodi undenum , vilimbil unai pol, Kan kanda deivam ulatho , sakalakala valliye. 10

Oh goddess who is an expert in all the arts, Though the world has millions of gods starting like Lord Brahma, In the heavens, is there any other visible God who is like you, And so please all the kings who rule this earth under a white umbrella, Bow before me, as soon as they hear my poems.